

UNIVERSIDAD DE SANCTI SPÍRITUS

“JOSÉ MARTÍ PÉREZ”

**TESIS PRESENTADA EN OPCIÓN AL TÍTULO
ACADÉMICO DE MÁSTER EN DIDÁCTICA DEL
ESPAÑOL Y LA LITERATURA**

TÍTULO: La comprensión del epistolario martiano en las clases prácticas de la asignatura Práctica Integral de la Lengua Española

AUTORA: Lic. Tatiana García Echemendía

SANCTI SPÍRITUS

2017



UNIVERSIDAD DE SANCTI SPÍRITUS
“JOSÉ MARTÍ PÉREZ”

**TESIS PRESENTADA EN OPCIÓN AL TÍTULO
ACADÉMICO DE MÁSTER EN DIDÁCTICA DEL
ESPAÑOL Y LA LITERATURA**

TÍTULO: La comprensión del epistolario martiano en las clases prácticas de la asignatura Práctica Integral de la Lengua Española

AUTORA: Lic. Tatiana García Echemendía

TUTOR: Dr.C. Ramón Luis Herrera Rojas

SANCTI SPÍRITUS

2017



“¿Piensa en la verdad del mundo, en saber, en querer, —en saber para poder querer, —querer con la voluntad, y querer con el cariño?”.

José Martí, “Cabo Haitiano, 9 de abril, 1895”

DEDICATORIA

A mi familia toda por ser mi guía y brindarme su apoyo siempre.

AGRADECIMIENTOS

A mis padres y a mi abuelo sin los cuales no estaría aquí y nada de esto fuera posible.

A mi familia toda, por quererme tal como soy.

A Ramón Luis, por su tiempo y apoyo, porque es de esas pocas personas que tocan nuestras vidas, de esas que reafirman tu confianza.

A Susi, Yoselín, Dayaidy, Israel, Lucía, Carmen y Omara, por su ayuda incondicional.

A todos mis profesores de la Maestría, por sus enseñanzas.

A mis compañeras y compañeros de aula de la Maestría.

A todos los profesores y profesoras del Departamento de Español- Literatura de la Universidad de Sancti Spíritus.

SÍNTESIS

La investigación titulada: La comprensión del epistolario martiano en las clases prácticas de la asignatura Práctica Integral de la Lengua Española, aborda una temática vigente y pertinente. La misma tiene como pretensión proponer actividades docentes dirigidas a la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”. Durante el proceso investigativo se emplearon métodos de investigación pedagógica tales como: histórico-lógico, inductivo-deductivo, analítico-sintético, observación científica, análisis documental, prueba pedagógica de entrada y la evaluación por el criterio de especialistas. Los resultados de la evaluación permitieron corroborar cuán favorables y efectivas resultaron las actividades propuestas para que las estudiantes aprendan a extraer de los textos el mensaje y así comprender lo leído.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS EN LOS QUE SE SUSTENTA LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	
1.1. El proceso de enseñanza-aprendizaje en las clases de PILE	11
1.2. El proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos	14
1.3. Reflexiones necesarias acerca de la lectura y el proceso de comprensión textual	21
1.4. Algunas ideas en torno a la comprensión del epistolario martiano	31
CAPÍTULO II: LA COMPRENSIÓN DEL EPISTOLARIO MARTIANO EN LAS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN, ESPECIALIDAD MAESTROS LOGOPEDAS: ACTIVIDADES. RESULTADOS	34
2. 1. Constatación inicial. Resultados	34
2. 2. Fundamentación de la propuesta de solución	41
2.3. Actividades	43
2.4. Validación de la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano	50
2.4.1 Resultados de la validación de los especialistas	51
CONCLUSIONES	54
RECOMENDACIONES	55
BIBLIOGRAFÍA	56
ANEXOS	

INTRODUCCIÓN

“El lenguaje es el medio de comunicación esencial entre los hombres. Mediante él podemos conocer, pensar y hablar de la realidad que nos rodea, aprehender y transmitir la cultura” (Domínguez, I., 2010: 1). Su plasmación gráfica trajo como consecuencia que el hombre pudiera interpretar y reproducir oralmente los símbolos escritos dando origen a la lectura.

La enseñanza de la lectura es uno de los contenidos esenciales de la lengua materna, pues forma parte de las necesidades básicas de aprendizaje más allá de las aulas; ella posibilita a las personas realizar diversas actividades, en condiciones dignas del desarrollo individual y colectivo.

La lectura es un derecho universal del hombre y en las perspectivas de desarrollo, debe ser un hábito de vida para lograr una cultura general. Es imprescindible realizarla, no solo en libros, sino en cualquier texto impreso, ya que constituye la clave para acceder a la herencia cultural y científica, promover el entendimiento internacional y el interés por otras culturas. No por gusto, el fracaso escolar está vinculado muchas veces a serias dificultades en las habilidades comunicativas, esencialmente en la comprensión de textos. Por ello constituye la vía fundamental para la adquisición de conocimientos en todas las materias de estudio.

Por el valor que encierra la lectura como fuente inagotable de conocimientos se necesita desarrollar en los estudiantes la habilidad de comprensión para dar respuesta a las exigencias actuales de formar personas cultas. En los tiempos de hoy es tarea de los maestros formar lectores de calidad, capaces de asimilar los conocimientos generales que les brindan las nuevas tecnologías, para ponerlas al servicio de la sociedad, como fruto de una cultura general integral que responda a las necesidades actuales.

El maestro debe ser modelo y ejemplo de un buen lector al que sus estudiantes deben imitar, él debe ser el primero que lea para después contagiar la pasión por el libro y con ello el amor por la lectura. La familia también influye en el hábito y el placer de leer, pues ella desempeña su rol aun desde las edades más tempranas de la vida de los infantes cuando todavía no saben leer.

En Cuba algunos de los primeros maestros que se preocuparon por el desarrollo intelectual de los estudiantes fueron Félix Varela (1787-1853), José de la Luz y Caballero (1800-1862), José Martí (1853-1895) y Enrique José Varona (1849-1933), ellos hicieron referencia a la necesidad de desarrollar las capacidades intelectuales de los estudiantes para propiciar que participen activamente en la construcción de su propio aprendizaje, en lo cual incide la utilización correcta del lenguaje.

La manera de expresarse revela mucho de la personalidad del individuo, de la lógica de su pensamiento, de sus actitudes, intereses y valores. Enriquecer el léxico es también propiciar elementos para comprender y percibir la realidad en que se vive, es ampliar los horizontes de comunicación.

La preparación de los egresados de la enseñanza superior, está estrechamente relacionada con la eficiencia del proceso de enseñanza-aprendizaje, que debe garantizar el dominio de conocimientos y habilidades propios del nivel y que además los prepare para su futuro desempeño. Por tanto, es necesario elevar la calidad de las clases y preparación del claustro con el empleo de nuevos métodos que promuevan el desarrollo del pensamiento lógico en los estudiantes.

Lo anterior constituye un nuevo reto para la enseñanza de la lengua materna en la actualidad y en especial en la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”, esta tiene como objetivo fundamental desarrollar habilidades para la comunicación eficiente, al propiciar la comprensión y producción de textos en forma oral y escrita en distintos contextos.

Un componente esencial del aprendizaje es la comprensión de textos en las diferentes materias; pues constituye una habilidad que posee una vital significación, ya que gran parte de la información que se recibe está contenida en los textos escritos. Se parte del criterio de que se aprende verdaderamente cuando se comprende lo que se estudia.

La comprensión es una cualidad inherente a la lectura. Se comienza a trabajar desde primer grado hasta la educación superior. La lectura del texto y su comprensión han pasado a ocupar un lugar relevante en todas las asignaturas, al ofrecer una nueva perspectiva de análisis en el contexto educacional.

En este sentido la institución educativa juega un rol primordial, pues ella constituye un medio que les facilita información a los estudiantes. Es común que en algunas asignaturas se use la bibliografía básica como instrumento o medio para leer, informarse y comprender los contenidos que reciben, en otras para dar respuesta a las necesidades fundamentales de la comprensión de textos se hace imprescindible buscar otras alternativas que favorezcan el conocimiento, la reflexión y la comprensión, tal es el caso de la obra de José Martí, figura representativa de la historia de Cuba.

Su enseñanza tiene gran significación para la sociedad cubana esto se evidencia en las palabras expresadas por Abel Prieto, Ministro de Cultura de Cuba, cuando remarcó la necesidad de velar porque Martí no se tome como un frío busto o una serie de frases esquemáticas, para que la vida y obra del Apóstol sean aprehendidas de manera más atractiva.

Igualmente Miguel Díaz-Canel Bermúdez en la clausura de la V Asamblea Nacional de Socios de la Sociedad Cultural José Martí insistió en la necesidad de proyectar el pensamiento martiano como fundamento esencial de la Revolución y añadió que es muy importante en estos tiempos mostrar que el patriotismo, el antimperialismo, el latinoamericanismo, el decoro y la virtud (valores intrínsecos de Martí) son capaces de combatir el individualismo, el egoísmo y los planes subversivos que atentan contra la juventud y nación cubanas. Añadió que es muy importante que la juventud cubana lea la obra martiana en su totalidad y en todas las enseñanzas.

En este sentido el estudio del epistolario martiano es un recurso valioso para el trabajo de la comprensión en las clases de Práctica Integral de la Lengua Española (PILE), asimismo, se sabe que constituye un rico caudal de valores, sentimientos, emociones, que logran cautivar y motivar a cualquier lector. De la misma forma se pueden extraer de las cartas diversas enseñanzas para la formación de los futuros profesores.

En todos los niveles educativos el aprendizaje de los estudiantes se ve afectado por las dificultades que presentan en la comprensión de textos. Por tal razón autores de diferentes latitudes, entre ellos: Ernesto García Alzola (1975); Delfina

García Pers (1976); T. Van Dijk (1983); Daniel Cassany (1993); Rosario Mañalich (1999); Élica Grass, (2002); Juan Ramón Montaña Calcines y Ana María Abello Cruz (2010), Ileana Domínguez García (2010), Angelina Roméu Escobar (2013) han tratado diferentes aristas en torno a la temática de investigación tales como: el algoritmo de trabajo, los niveles de desempeño, el desarrollo de la habilidad de la comprensión de textos y su interdisciplinariedad.

En la provincia de Sancti Spíritus se destacan los trabajos realizados por la investigadora Idolidia Espinosa Martínez que aborda la comprensión del texto científico (2001), así como las tesis de maestría de los autores Yunaica García (2011); Yamel Bárbaro Pérez Vázquez (2012) y Carmen María Casanova Marín (2013) y además sobresalen los reconocidos trabajos del profesor Ramón Luis Herrera Rojas (2013, 2014).

Sin embargo a pesar de todos estos estudios la comprensión de textos sigue siendo una problemática para la escuela cubana. La búsqueda de estrategias para erradicar esta situación sigue siendo una prioridad. Por tanto la institución educativa debe crear espacios y así desarrollar intereses para que la lectura se convierta en una práctica llena de goce.

La práctica pedagógica de la autora como profesora, así como la observación diaria y el diagnóstico realizado en el grupo de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”, permitió determinar que las estudiantes de este grupo aunque presentan interés por aprender, son disciplinadas y asisten diariamente al aula, presentan algunas dificultades en la comprensión de textos, las cuales se hacen más evidentes en: la pobreza de vocabulario al exponer ideas, el insuficiente reconocimiento de las palabras clave y de las relaciones esenciales que se establecen en el texto, así como la identificación del tema abordado; en ocasiones carecen de ideas sustanciales para analizar textos y para emitir juicios valorativos, muestran algunas deficiencias en la aplicación de lo leído a nuevas situaciones y en la interrelación de textos e ideas.

Tomando como referencia la problemática anterior se hizo pertinente la selección de textos que potenciaran la reflexión y el análisis de las estudiantes. El estudio de

la obra martiana constituye un pilar en la preparación integral del joven cubano, por tal motivo, se consideró oportuno el análisis de algunas de sus cartas a la adolescente María Mantilla, pues a pesar de su tratamiento en las enseñanzas anteriores, es evidente su insuficiente comprensión por la grandeza del pensamiento martiano.

Teniendo como premisa que la comprensión de textos constituye un soporte en la formación general integral de los estudiantes y partiendo del análisis efectuado, se declara como **problema científico**: ¿Cómo contribuir a la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”?

Para el desarrollo de este trabajo se consideró como **objeto** de estudio: Proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos y el **campo** de acción: La comprensión del epistolario martiano.

Para dar respuesta al problema científico se estructuró como **objetivo**: Proponer actividades docentes dirigidas a la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”.

A partir del problema y el objetivo asumido se formulan las siguientes **interrogantes científicas**:

1. ¿Qué fundamentos teóricos y metodológicos sustentan el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos?
2. ¿Cuáles son las principales potencialidades y dificultades en la comprensión de textos que presentan las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas?
3. ¿Qué actividades docentes proponer para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”?
4. ¿Qué evaluación se obtendrá de la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la

Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”?

Para dar respuesta a las interrogantes se establecen las siguientes **tareas científicas**:

1. Determinación de los fundamentos teóricos y metodológicos que sustentan el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos.
2. Determinación de las principales potencialidades y dificultades que poseen las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, en la comprensión de textos.
3. Elaboración de las actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”.
4. Evaluación por el criterio de especialistas de la propuesta de actividades docentes dirigidas a la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”.

Definición conceptual de las variables

Variable independiente: Actividades docentes

“Son aquellas que contribuyen a superar las limitaciones de todo sistema mediatizado de relaciones y favorece la retroalimentación mutua de los integrantes del colectivo estudiantil y la interacción personal profesor-estudiante, debe tener como función didáctica fundamental la orientación, formación y desarrollo de las habilidades intelectuales y técnicas generales y específicas que permiten a los estudiantes la adquisición independiente de los conocimientos, tanto a partir de los materiales impresos como los de las nuevas tecnologías”. (Achiong, G., 2007: 21)

Variable dependiente: Comprensión de textos

La comprensión del epistolario martiano se asume como un proceso complejo que consiste en la elaboración de los significados durante la lectura, mediante etapas sucesivas de complejidad ascendente, que se inicia con la captación de distintos

tipos de significados, continúa con la emisión de juicios críticos y concluye con la aplicación creadora en nuevas situaciones de los significados aprehendidos.

Para medir el nivel de desarrollo de la comprensión de textos, en la presente tesis, se precisan de las siguientes **dimensiones e indicadores**:

DIMENSIONES	INDICADORES
1. COMPRENSIÓN INTELIGENTE	1.1 Esclarecimiento del significado de palabras desconocidas. 1.2 Determinación de palabras y frases clave. 1.3 Aclaración de significados de los paratextos. 1.4 Establecimiento de relaciones intertextuales. 1.5 Captación de los significados explícitos, implícitos y complementarios.
2. COMPRENSIÓN CRÍTICA	2.1 Determinación de aciertos y desaciertos en el texto. 2.2 Toma de partido a favor y en contra de lo leído. 2.3 Explicación de la relación del texto con el contexto. 2.4 Valoración de los elementos paratextuales e intertextuales para la significación del texto.
3. COMPRENSIÓN CREADORA	3.1 Aplicación creadora de lo comprendido a nuevas situaciones o contextos. 3.2 Valoración de la importancia del texto en su momento de aparición y en el presente. 3.3 Incorporación de los significados a la cultura personal del lector y a sus modos de actuación en la vida.

Los métodos y técnicas de la investigación educativa empleados fueron:

Del nivel teórico:

Histórico-lógico: permitió reconocer las causas de las deficiencias existentes en la comprensión de textos, además de establecer cómo ha evolucionado hasta la

actualidad este proceso y cuáles son los problemas reales que lo afectan; así como la contextualización y fundamentación de la propuesta de actividades docentes para desarrollar este componente, tomando como basamento teórico la base filosófica, psicológica y pedagógica.

Inductivo-deductivo: propició orientar las actividades docentes, a partir del análisis de los resultados obtenidos para penetrar en el estudio del fenómeno y lograr una mejor preparación de las estudiantes en la comprensión textual, así como obtener información sobre el desarrollo de la comprensión de textos, para describir el fenómeno, recopilar datos, clasificar y formular una caracterización, lo que desempeñó un papel esencial en la evaluación de la propuesta.

Analítico-sintético: se empleó para el estudio de los fundamentos teóricos de la comprensión de textos, también este método permitió profundizar en el estudio de los diferentes documentos normativos de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas y la asignatura PILE. Permitió realizar los procesos lógicos necesarios durante el análisis de los resultados obtenidos a través de los instrumentos aplicados. Facilitó evaluar la preparación de las estudiantes para conducir de forma científica la comprensión de textos.

Métodos del nivel empírico:

El análisis documental: permitió la consulta de la bibliografía científica, los documentos normativos e informes elaborados por los diferentes niveles de dirección del aprendizaje para el primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, así como el estudio del programa, orientaciones metodológicas y el modelo del profesional de la propia carrera, con el objetivo de constatar el estado real del problema.

Observación pedagógica: permitió constatar las dificultades en el conocimiento de la comprensión de textos en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, con el empleo de disímiles procedimientos en las actividades docentes planificadas.

Prueba pedagógica de entrada: para comprobar el nivel de preparación de las estudiantes para la comprensión textual.

Evaluación por el criterio de especialistas: permitió la evaluación de la calidad de la propuesta de actividades docentes dirigidas a la comprensión del epistolario martiano.

Métodos del nivel estadístico-matemático: se aplicó el cálculo porcentual y la tabulación durante el procesamiento de la información obtenida con la aplicación de los métodos empíricos.

Población:

Estuvo conformada por la matrícula de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, con un total de 15 estudiantes.

Muestra:

La selección de la muestra se realizó de manera intencional y la conformaron las 15 estudiantes del grupo que representa el 100 % de la población, las estudiantes se caracterizan por ser promedios, no visitan la biblioteca con mucha frecuencia, la mayoría no son lectoras activas, por lo que presentan algunas limitaciones en la comprensión de textos, por ser una muestra homogénea, se considera representativa, ya que tienen características similares y poseen intereses, gustos comunes en correspondencia con la edad, así como en el nivel académico, existe un clima emocional adecuado en el proceso pedagógico y el claustro que interactúa con el grupo está capacitado.

La novedad científica de este trabajo se sustenta en la inserción del epistolario martiano en las actividades dirigidas a favorecer la comprensión de textos en las estudiantes del primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, desde las clases prácticas de PILE, lo que, además, estimula la lectura de la obra del Apóstol.

El aporte práctico de la investigación lo constituyen las actividades docentes dirigidas a la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”.

El presente trabajo está estructurado como sigue: Introducción, Capítulos 1 y 2, Conclusiones, Recomendaciones, Bibliografía y Anexos.

El **Capítulo I** aborda los principales fundamentos teóricos y metodológicos relacionados con el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos en la educación superior.

El **Capítulo II** contiene la constatación inicial sobre el nivel de comprensión de textos que presentan las estudiantes sobre epistolario de José Martí, se presentan las actividades docentes y finalmente los resultados de la investigación.

CAPÍTULO 1. FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS EN LOS QUE SE SUSTENTA LA COMPRESIÓN DE TEXTOS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

En este capítulo se abordan los fundamentos que sustentan el proceso de enseñanza-aprendizaje en las clases de PILE, así como los elementos teóricos que rigen el proceso de comprensión de textos, su concepto, niveles y estrategias. También se destaca la necesidad de promover el trabajo con el epistolario martiano como vía para favorecer la comprensión y contribuir a la formación personal y profesional de los futuros maestros.

1.1 El proceso de enseñanza-aprendizaje en las clases de PILE

Las sociedades actuales se plantean la importante necesidad de enriquecer la formación cultural del ser humano, cuya preparación lo sitúe a la altura del desarrollo del mundo contemporáneo; una persona culta que comprenda los problemas de su contexto, en su origen y desarrollo, que se inserte en la batalla de ideas, con argumentos sólidos para asumir una actitud transformadora, dirigida al alcance de los ideales sociales de la presente era.

Por ello en la educación superior es imprescindible considerar la necesidad de organizar adecuadamente actividades interactivas de aprendizajes para promover la cultura del diálogo y el debate, donde los estudiantes puedan expresarse libremente, de manera que crezcan como personas y se observe el carácter activo, creador y humano del nuevo profesional. En ese sentido la alta casa de estudios desempeña un papel decisivo en la formación de esas personalidades a través de todas las acciones del currículo y en especial, de aquellas que realizan profesores y estudiantes durante el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Puede afirmarse entonces que “el proceso de enseñanza-aprendizaje debe ser desarrollador, que posibilite al estudiante la apropiación activa y creadora de la cultura, el auto-perfeccionamiento constante de su autonomía y autodeterminación en íntima relación con los procesos de socialización”. (Sánchez, J., 2013: 20)

Este proceso tiene como finalidad esencial contribuir a la formación integral de la personalidad del estudiante y constituye la vía mediatizadora fundamental para la adquisición de los conocimientos, procedimientos, normas de comportamiento y

valores legados por la humanidad. En el desarrollo del proceso, el estudiante aprenderá diferentes elementos del conocimiento, nociones, conceptos, teorías, leyes que forman parte del contenido de las asignaturas, y a la vez se apropiará de los procedimientos que el hombre ha adquirido para la utilización del conocimiento.

Ello implica que se lleve a cabo una educación, enseñanza y aprendizaje desarrolladores cuyo soporte teórico esencial sea el enfoque histórico-cultural de Lev Vigotsky (1896-1934) y sus seguidores, como corriente pedagógica contemporánea, basada a su vez en la teoría de aprendizaje del mismo nombre.

Para lograr la dirección adecuada del proceso enseñanza-aprendizaje es esencial que este contribuya al papel activo del estudiante en la adquisición del conocimiento. Esta cualidad del proceso exige que el profesor considere un grupo de requerimientos psicológicos y pedagógicos que permitan su desarrollo de forma efectiva.

Se debe prestar atención al proceso de comprensión y al papel activo del sujeto en sus aprendizajes de vida, esto supone que les atribuya importancia a los conocimientos que debe adquirir y se responsabilice con lo que va a estudiar. En tal sentido se implicará a los estudiantes en el proceso desde la formulación y determinación de los objetivos.

El programa de PILE para las carreras de Licenciatura en Educación se sustenta en la concepción de la lengua materna como macroeje del currículo del futuro docente, por el papel que esta desempeña en los procesos de adquisición y transmisión de conocimientos.

La asignatura PILE se orienta hacia el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes, lo cual supone una atención particular a las grandes macrohabilidades comunicativas: escuchar y leer, hablar y escribir. Sus contenidos deben ser abordados desde una perspectiva eminentemente práctica, a fin de acceder al dominio de la lengua en uso; sin abandonar, por supuesto, la reflexión necesaria con el propósito de contribuir a la formación consciente, fundamentalmente, de los conceptos lingüísticos.

Por tales motivos, el trabajo con textos auténticos y diversos es imprescindible

para favorecer el desarrollo de habilidades lingüísticas según las disímiles situaciones e intenciones comunicativas a las que los hablantes deben enfrentarse y la diversidad de discursos pertenecientes a las diferentes áreas curriculares, cuyo proceso de enseñanza-aprendizaje deben dirigir esos educadores en formación.

La asignatura le atribuye gran importancia al papel del lenguaje como medio de comunicación pues su dominio favorece y potencia la actividad comunicativa y, por su esencia, todo buen profesor debe ser un buen comunicador. De ahí, entonces, la necesidad de que se imparta la asignatura en el primer año de todas las carreras pedagógicas. Por tal razón, todos los contenidos que se trabajan en ella están enfocados al perfeccionamiento de la relación y el entendimiento de los estudiantes con el resto de las personas que los rodean —tanto en su vida estudiantil como en su práctica profesional— de manera tal que les permitan renovar ámbitos para el equilibrio personal y profesional.

Los objetivos que debe cumplir la asignatura en el año según el programa de PILE para la carrera Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas (PILE 2012: 5) son los siguientes:

1. Contribuir al fortalecimiento de una concepción científica del mundo en el profesional, al favorecer la adquisición de un sistema de conocimientos, habilidades y convicciones relacionadas con el lenguaje, como medio esencial de cognición y comunicación humana y de desarrollo personal y social del individuo.
2. Potenciar la educación en valores políticos e ideológicos, estéticos, éticos, desde las posiciones de la dialéctica materialista, mediante la lectura, la comprensión, el análisis y la construcción de textos, cuyos temas y tipologías propicien el desarrollo del pensamiento reflexivo, dialógico y creativo, y favorezcan —en ellos y en sus estudiantes— una actitud de respeto y valoración hacia la lengua española.
3. Desarrollar la competencia comunicativa en el proceso de interacción social y en el estudio de la lengua según sus variedades discursivas, de manera que se utilice adecuadamente para la adquisición de conocimientos e interpretación de la

realidad con riqueza y variedad léxica y como instrumento imprescindible del trabajo intelectual en cualquier aprendizaje, incluidos la práctica laboral y la investigación; así como en las relaciones que establezcan con la familia y las demás instituciones culturales con las cuales deben interactuar.

4. Emplear estrategias cognitivas y metacognitivas que permitan captar la información, así como corregir y autocorregir los errores.

5. Contribuir a la formación de sólidos conocimientos lingüísticos mediante la estructura y el funcionamiento de la lengua como sistema y las relaciones entre discurso-cognición-sociedad.

La asignatura PILE ocupa un lugar representativo, pues es la encargada de atender de manera directa y especializada el desarrollo de las habilidades lingüísticas en los estudiantes y tiene como objetivo esencial formar en ellos patrones adecuados de expresión, que serán aplicados luego en el desempeño de su labor profesional.

Los contenidos que se privilegian en la clase de comprensión de textos contribuyen al desarrollo de hábitos y habilidades de lectura, y propician junto al desarrollo de habilidades intelectuales, el disfrute estético y la ampliación del universo cultural.

1.2 El proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos

Leer no es solamente reconocer el signo gráfico, la palabra escrita y captar las ideas expresadas a través de ella, sino también reflexionar sobre su significado, por tanto: "... leer es básicamente, saber comprender y sobre todo, saber interpretar, o sea, saber llegar a establecer nuestras propias opiniones, formuladas como valoraciones y juicios". (Montaño, J. R., 2010: 65). Claramente se aprecia que leer es un proceso activo de recepción y saber leer implica avanzar a la par que el texto, detectar las pistas, establecer relaciones, integrar los saberes, vivencias, sentimientos, experiencias comprendidas y por último elaborar una interpretación.

La lengua materna constituye un macroeje transversal del currículo en tanto, el lenguaje, como principal medio de comunicación humana, está implicado en la

construcción de conceptos y su transmisión de ahí que cualquier clase es un auténtico acto de comunicación.

En este sentido, se reconoce la importancia de la enseñanza-aprendizaje de la comprensión, por constituir un componente esencial para que la comunicación se produzca con eficiencia, teniendo en cuenta que el ser humano tiene ante sí situaciones que permanentemente deben ser comprendidas para, en correspondencia, asumir determinadas formas de actuación.

La comprensión del enunciado se nos presenta en la comunicación cotidiana como una de las trabas fundamentales desde el punto de vista dialógico, frenando las relaciones interpersonales, la resolución de conflictos y diversos problemas sociales.

De acuerdo con la idea anterior se le atribuye un extraordinario valor a la comprensión de textos, en relación con el aprendizaje, ya que solo si se produce una adecuada comprensión de la actividad propuesta por el profesor, el estudiante podrá hallar las soluciones pertinentes. “Comprender constituye el punto de partida básico para modificar oportunamente el conocimiento, de ahí su importancia principal en el contexto de la enseñanza-aprendizaje de todas las materias”. (Barreras, A., 2013: 112)

Según Juan Ramón Montaña los principios fundamentales que sustentan el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura y la comprensión de textos (2010:77) son los siguientes:

Continuo: La enseñanza-aprendizaje de la lectura es un proceso continuo y permanente, comienza a partir de una muy temprana edad, es evolutivo y su progresión depende de su práctica sistemática y sistémica en situaciones funcionales de lectura. Es un proceso que se evidencia en todas las materias o asignaturas escolares.

Teórico: La escuela debe ayudar al alumno a comprender cuál es el proceso lector, en qué consiste y cuáles son sus características. El saber cómo se lee y se comprende es condición indispensable para poder mejorar la calidad del proceso.

Práctico: Solo es posible avanzar en el proceso de lectura y comprensión ante situaciones funcionales de lectura. El que aprende a leer debe distinguir entre

actos de lectura cuya finalidad es comprender y servirse de un texto y ejercicios de entrenamiento cuya finalidad es ayudar a dominar una técnica o desarrollar una actividad metalectora.

Extensivo e intensivo: Debe abarcar todos los tipos de textos, de escritos, todas las estrategias y debe entrenarse en todas las áreas y asignaturas del currículo.

Por tanto enseñar a comprender un texto se ha convertido en un objetivo real en los centros estudiantiles y ha permitido experimentar y articular nuevas prácticas para conseguirlo. Siguiendo la idea de que leer es un acto interpretativo que consiste en saber guiar una serie de razonamientos hacia la construcción de una interpretación del mensaje escrito a partir tanto de la información que proporciona el texto como de los conocimientos del lector.

El proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos reconoce la interrelación de tres factores (Irwin, J., 1986: 13) que deben tenerse en cuenta también en la programación de su enseñanza: el lector, el texto y el contexto de la lectura:

1. El **lector** incluye los conocimientos que este posee en un sentido amplio, es decir, todo lo que es y sabe sobre el mundo, así como todo lo que hace durante la lectura para entender el texto.
2. El **texto** se refiere a la intención del autor, al contenido de lo que dice y a la forma en que ha organizado su mensaje.
3. El **contexto** comprende las condiciones de la lectura, tanto las que se fija el propio lector (su intención, su interés por el texto, etc.) como las derivadas del entorno social, que en el caso de la lectura escolar son normalmente las que fija el enseñante (una lectura compartida o no, silenciosa o en voz alta, el tiempo que se le destina, etc.).

La relación entre estas tres variables influye enormemente en la comprensión del texto, por lo tanto, en las actividades docentes debe velarse por su armonía. La separación total entre los tres componentes puede contemplarse, por ejemplo, en la lectura de un estudiante, acostumbrado a fracasar en esta actividad: casi siempre se halla ante textos excesivamente difíciles para él (texto/lector) y no los aborda con una intención adecuada (lector/contexto) porque se ha acostumbrado

a no buscar otro sentido a su lectura que el de cumplir mecánicamente la orden del profesor.

El proceso de enseñanza de la comprensión debe promover la activación de la inteligencia humana, a través de la unión de los recursos cognitivos y afectivos, ofreciendo posibilidades de contextualización del contenido textual, al develar sus significaciones conceptuales o prácticas. Por tanto la planificación del proceso de comprensión debe facilitar al estudiante recorrer un camino dialéctico donde los referentes (los aspectos de la realidad con los cuales está vinculado el contenido del texto) se captan como significados (los valores que se le otorga a esos referentes en el texto) y estos se conviertan en sentidos (las significaciones que para el lector adquieren los significados del texto).

Todo texto es portador al menos de tres significados:

1. Literal o explícito: se refiere de manera directa al contenido.
2. Intencional o implícito: es el que sin estar escrito aparece entre líneas en el texto, puede descubrirse.
3. Complementario o cultural: incluye todos los conocimientos que a juicio del lector enriquecen o aclaran el significado literal.

Con el principal propósito de mejorar la calidad de la enseñanza de la comprensión textual el profesor José Emilio Hernández Sánchez expone algunas recomendaciones metodológicas las cuales aclara que no deben constituir moldes y la experiencia del profesor puede añadir, modificar y adecuar al contexto específico de aprendizaje en que desarrolla su labor. En síntesis propone una serie de procedimientos encaminados a conformar un ambiente reflexivo de apropiación del significado textual.

Procedimientos de focalización

Las acciones que se proponen están orientadas a identificar los elementos clave del texto y determinar qué se debe buscar para realizar la comprensión más profunda. La focalización debe darse como proceso, pues en cualquier momento de la lectura pueden aparecer nuevos puntos de interés que deben ser analizados. La focalización del texto debe captar los elementos explícitos del texto. Algunos procesos a instrumentar son:

- Dada una palabra en el texto, por ejemplo la libertad, expresar cómo se le entiende con las propias palabras.
- Construir una definición e indagar cómo la define el texto.
- Dado un concepto formular preguntas sobre este.
- Dialogar con los estudiantes sus coincidencias o discrepancias con los conceptos centrales del texto.
- Comparar distintas definiciones del concepto y valorar alcances.
- Captar o identificar relaciones entre los componentes del texto.

Para desarrollar este procedimiento es necesario mantener la activación de los conocimientos previos. Por su grado de universalidad en un texto pueden hallarse, las siguientes relaciones lógicas:

Relaciones de causalidad: establecen vínculos de causa-efecto entre diferentes componentes. Estas relaciones son importantes para inferir, valorar, solucionar problemas y argumentar los significados textuales.

Relaciones analógicas: la analogía consiste en establecer una comparación, sobre la base de una relación de semejanza de apariencias o esencias, entre partes de dos realidades distintas. Estas relaciones son muy valiosas para inferir, comparar, caracterizar, solucionar problemas, valorar y contextualizar el contenido textual.

Relaciones de oposición: se expresan actualmente mediante antónimos. En este caso, la comprensión del contenido del texto se desencadena por opuestos: afirmación-negación, amor-odio, tristeza-alegría, etc. Estas relaciones son muy importantes para inferir, comparar, caracterizar, valorar, y contextualizar el significado.

La focalización de relaciones ayudará a la elaboración de inferencias, valoraciones y recreaciones en el texto.

Procedimientos de elaboración

Incluyen acciones para establecer relaciones entre lo dado y lo buscado, para luego elaborar conclusiones. La fase de elaboración establece nuevas relaciones en el texto, y ella siempre va a implicar la creación de un texto derivado del anterior, esta idea evidencia la estrecha relación que hay entre comprender y

producir textos. No todas las creaciones tienen las mismas complejidades cognitivas por lo que se ubican en diferentes escalones:

1. Elaboración de síntesis del texto.

Pueden emplearse diferentes procedimientos:

- Seleccionar la información esencial.
- Emplear la paráfrasis de un texto.
- Sustituir expresiones o palabras por sinónimos.
- Sintetizar información del texto sustituyéndola por otra no dicha pero lógicamente derivada del texto.

2. Elaboración de inferencias.

Los textos contienen más información que la expresada explícitamente, por lo que es importante hacer deducciones de ideas que no aparecen explícitas en el texto. El profesor al plantear sus ejercicios para promover inferencias en la comprensión de textos, tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

a) Delimitar el objetivo de la inferencia: inferir características de un personaje, el mensaje de un texto, las operaciones para solucionar un problema, entre otros.

b) El volumen de información del contenido de un texto: las inferencias pueden ser globales (mensajes, intencionalidades, temas, una idea principal) y locales orientadas a los detalles (la característica implícita de un personaje, de un elemento de la naturaleza, etc).

c) La estructura lógica: las inferencias pueden ser:

- Predictivas: se extraen conclusiones anticipatorias respecto a una situación dada.
- Explicativas: cuando se dirigen a la búsqueda de las causas de la información, o sea, a su explicación.
- Deductivas: al deducir conclusiones a partir de la información. Para poder extraer las conclusiones a partir de la información las premisas deben ser lógicamente relacionadas.

El profesor puede elaborar preguntas de inferencia por:

Vía deductiva: Plantear las conclusiones, para que los alumnos hallen las premisas de los textos y las expresen en sus creaciones.

Vía inductiva: Partir de las premisas para que se elaboren las conclusiones. En esta variante también se puede utilizar algún juicio o criterio de autoridad, para verificar en el texto su validez.

Un punto al que el docente debe prestarle especial atención radica en la determinación de las premisas textuales y las formas de relación (causa, analógica, de oposición, temporalidad) entre ellas. Estas premisas constituyen expresiones, palabras o componentes clave del texto y deben conectarse con los conocimientos previos del estudiante.

3. Elaboración de juicios apreciativos.

La valoración: permite la reflexión sobre el contenido del texto. Para ello el lector necesita establecer una relación entre la información del texto con conocimientos de otras fuentes, su ideología y normas de conducta y evaluar el contenido del texto contrastándolo con su propio conocimiento del mundo.

Pueden elaborarse preguntas para expresar:

- Juicios de valores de la realidad reflejada en el texto.
- Juicios sobre valores de la conducta humana en relación con la realidad que refleja el texto.

Se recomienda que la evaluación de la valoración exija más la pregunta abierta, para que no se imponga un valor desde el criterio del evaluador, sino la expresión personalizada del estudiante.

4. Elaboraciones creativas.

- a) Elaborar preguntas acerca del contenido del texto.
- b) Problematizar el contenido del texto: elaborar interrogantes problémicas para reflexionar sobre el contenido del texto.
- c) Fundamentar otras vías de solución a los problemas planteados por el texto.
- d) Modificar textos.
- e) Crear nuevos textos con otras tipologías.
- f) Establecer relaciones con textos de otros estilos.

A la hora de hacer identificaciones, inferencias, explicaciones y valoraciones es importante tener en cuenta la tipología a la que pertenece el texto.

Para llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos se debe reconocer la importancia ética y la necesidad de la lectura como componente básico en el proceso de formación de los seres humanos. La práctica pedagógica ha revelado que es necesario desde la actividad docente contagiarla para que ella sea alegría y un encuentro maravilloso con la palabra, con otros seres, otros mundos próximos o lejanos en el tiempo, mediados por las palabras, el texto, ideas, valores, creencias de manera que cada acto de lectura sea una invitación a la reflexión y al conocimiento de las personas que nos rodean y de uno mismo.

1.3 Reflexiones necesarias acerca de la lectura y el proceso de comprensión textual

Desde el punto de vista teórico, el concepto de la lectura ha sido abordado de diversas formas, pero en lo que respecta a lo consensual, se ha establecido el criterio de que la lectura constituye una fuente de conocimiento que se perfila a la vez como una actividad cognoscitiva, cultural y educativa.

La lectura constituye una de las actividades más importantes en la formación cultural del ser humano. Sus efectos abarcan la actividad intelectual, educacional y psicológica del individuo, ya que permite satisfacer la natural curiosidad y necesidad de información, al tiempo que desarrolla el lenguaje y las habilidades para la comunicación, constituye una herramienta de aprendizaje, desarrolla las operaciones mentales y proporciona placer al satisfacer necesidades de tipo emocional, mejorar los sentimientos y enriquecer el mundo interior del lector, de ahí el valor que se le concede a su enseñanza.

Migdalia Porro plantea que: “La lectura incita a analizar la conducta humana, a valorar actividades positivas y negativas, contribuye a crear patrones de conducta más elevados”. (1989: 8)

La lectura es un componente esencial que se imparte en la asignatura PILE, durante el primer año de todas las carreras pedagógicas y cumple funciones cognoscitivas, éticas, estéticas e ideológicas, contribuyendo así al desarrollo integral de los estudiantes.

Para que los estudiantes se acostumbren a leer, es necesario que se ofrezcan posibilidades de lectura desde los primeros grados. Con solo uso de los libros de textos, no se podrán desarrollar correctas habilidades de lectura: “Una lección de escuela no ha de parecerse a una lectura de libro para el goce de leer”. (Almendros, H., 1980: 35)

La lectura es un instrumento indispensable para las personas por ser un medio de información, conocimientos e integración, además de ser una vía para adquirir valores importantes que deriven una mejor función social. Leer no es otra cosa que conversar con el autor, es captar el significado y el valor que un texto posee. Toda lectura que se realice responde a determinadas necesidades e intenciones. Se lee por diversos motivos: para obtener información, para documentar, para entretenerse. También por indicación de otros o por iniciativa propia.

“La lectura puede ser considerada como un medio y como un fin. Se suele considerar como medio cuando es valorada como herramienta a través de la cual se obtienen conocimientos, entonces es vista como un instrumento en el proceso de formación del ser humano y será valorada como un fin, cuando se practica más libremente y en función del placer, del recreo”. (Montaño, J. R., 2010: 42)

Por otra parte el profesor espirituario Ramón Luis Herrera expresa que: “La lectura, esa compleja actividad que integra cognición, afectividad y volición en un modelo revelador como pocos de la naturaleza pensante y sensible del ser humano; ese quehacer gozoso que desde el reconocimiento de los signos de la escritura —maravilla de las maravillas— genera un caudal de imágenes, ideas, emociones, sentimientos... de infinita variedad y riqueza, constituye una herramienta imprescindible para que la persona aprehenda el legado acumulado por la humanidad en milenios de historia y despliegue a plenitud sus potencialidades como sujeto social”. (2009: 3)

En la anterior definición se define a la lectura más allá del acto de pronunciar correctamente lo escrito. En ella se destacan los beneficios y privilegios que puede tener cualquier ser humano que la realiza con gusto, placer y sobre todo mucha voluntad.

El proceso de lectura es muy complejo. En él participan muchos componentes psíquicos, el sistema nervioso, los órganos visuales y auditivos. En la lectura hay que desarrollar, además del análisis y la síntesis, la percepción, la memoria, el poder de imaginación, el poder de captación, los órganos que se emplean en la pronunciación y aquellos órganos del sistema nervioso que participan en la acción de leer.

Los psicólogos, filósofos, lingüistas y educadores establecen que leer es un fenómeno complejo que implica el desarrollo de capacidades y habilidades, intereses y motivaciones, en cuya formación han de tenerse en cuenta las características de las edades, a fin de lograr que la lectura sea voluntaria y su práctica sistemática llegue a constituir un hábito.

“Leer es un proceso en el cual el pensamiento y el lenguaje están involucrados en continuas transacciones”. (Goodman, K., 1982: 46), y “... es un proceso de interacción entre pensamiento y lenguaje en que la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector y esa construcción involucra al intelecto”. (Dubois, M., 1993: 35)

De acuerdo con lo anterior el buen lector no debe quedar satisfecho con solo descifrar y traducir literalmente unos signos sin entregar en ese proceso algo de sí: sin apoyar, rechazar o argumentar, desde su inteligencia y sus sentimientos lo que el texto comunica; sin establecer relaciones entre el saber que el texto esconde y los deberes anteriores que él, como lector, ha acumulado desde su cultura y experiencia. Además estos autores consideran el acto de leer como un proceso de pensamiento lo que conduce a poner en tensión la mente del lector a través del análisis y la síntesis. Pone de manifiesto la relación pensamiento-lenguaje, su condicionamiento dialéctico mutuo.

Algunos autores cubanos como Leticia Rodríguez, Rosario Mañalich y Ernesto García Alzola coinciden en que leer será siempre uno de los mayores placeres que pueden experimentarse desde la soledad o compañía, porque la lectura permite comprender mucho mejor al hombre con sus defectos y virtudes.

Es importante leer para qué cuando se cierre el libro, poder ver, sentir, oír, oler, palpar lo leído. Leer para aprender una experiencia del lenguaje, y frente a cada

palabra, descubrir su sentido exacto. Leer implica un acto tan vital que supone, la creación de un mundo propio.

En la asignatura PILE los contenidos y actividades se organizan en función de la lectura y su comprensión, la producción oral y escrita de textos, la caligrafía y la gramática. En el trabajo diario se integran y relacionan de manera lógica.

Con relación a la lectura, se pretende que los estudiantes desarrollen conocimientos y estrategias para comprender distintos tipos de textos escritos y se formen como lectores que valoren críticamente lo que leen; es decir, la labor con los estudiantes debe ir dirigida a que estos desarrollen estrategias para el trabajo intelectual con los textos que posibiliten su comprensión.

Durante el proceso de comprensión de la lectura el lector capta la información, percibe los significados, hace inferencias, integra, enriquece la información sobre la base de su experiencia y su cultura para que influya finalmente en el perfeccionamiento humano.

Numerosos estudiosos de este tema, coinciden en que la lectura es un proceso cuyo principal objetivo es la búsqueda del significado o la comprensión de lo que se lee. Leer es una actividad que requiere de lectores activos que tomen una posición no pasiva ante el texto, que se estimulen, se involucren y tomen decisiones ante su lectura. El lector debe evolucionar, crecer junto al texto: es la vía para lograr su comprensión.

La verdadera comprensión de lo leído lleva a conclusiones, valoraciones, críticas, a emitir juicios, argumentos, así como a establecer relaciones del texto en otros contextos. Realmente el lector no puede ser un ente pasivo que ha de recibir el mensaje que ofrece el texto, ha de establecer un intercambio con el texto que permita procesarlo y sobre la base de sus conocimientos construir sus propias ideas y adoptar una posición que le permita asumir determinados modos de actuación en la vida.

La comprensión (comprender, del latín *comprehendere*) como proceso implica "(...) entender, penetrar, concebir, alcanzar, discernir, descifrar, descodificar". (García Alzola, E. 1978: 42). De esta forma la comprensión, especialmente la del

texto escrito, reafirma su carácter rector en la adquisición y desarrollo de la lengua materna.

Colomer (1996), y Solé (2000), coinciden en que la comprensión de textos es el resultado de una operación compleja en la que se realizan numerosas operaciones, y que ese procesamiento no sigue una sola dirección. Alegan que la mente no procede de una manera secuencial, sino por un proceso interactivo que tiene en cuenta la simultaneidad entre las señales del texto y la actividad del sujeto, por lo que este modelo ha ido ganando adeptos, por ser el más fiel a los procesos que sigue la mente cuando se enfrenta al acto de leer.

Otros autores incorporan otro elemento, los conocimientos previos, cuando plantean: “Este proceso complejo de la lectura que nos lleva a captar correctamente el contenido de un texto y almacenarlo en la memoria semántica para poder reconstruirlo es lo que llamamos comprensión lectora”. (Parra, M., 1997: 88). “La comprensión lectora es un proceso intelectual e interactivo (texto-lector-contexto) mediante el cual el sujeto obtiene, procesa, evalúa y aplica a información a partir de su conocimiento previo, experiencia, grado de motivación sobre el asunto que contiene el texto, concepción del mundo (ideología, creencias, concepción filosófica, actitud ante la vida)”. (Mañalich, R., 1999: 36)

Estos conocimientos previos no son más que los saberes de distintos tipo que el individuo almacena en su memoria a largo plazo y que se activan ante los estímulos que representan las palabras. Por tanto durante el proceso lector la memoria es de gran importancia. Se concuerda con la idea que si no se acude a lo conocido sobre el tema es imposible entender lo nuevo que se plantea.

Al tratar el tema de la comprensión se está de acuerdo con el modelo teórico que la considera como un proceso interactivo, como una actividad productiva, mediante la cual el sujeto construye significados a partir de un texto y según su universo del saber, de lo que se desprende que no todo receptor decodifica el texto de igual forma, por lo que este podrá tener múltiples interpretaciones.

Cuando se habla de estas ideas no se puede dejar de tratar los niveles de comprensión por los cuales transita el proceso de la lectura, aspecto también muy

polémico desde hace mucho tiempo por lo que se aprecian opiniones diversas, en algunos casos con puntos coincidentes.

Como todo proceso, la comprensión textual transcurre por etapas que marcan el avance del receptor durante la atribución de significados y que favorecen, desde el punto de vista didáctico, la dirección del proceso de enseñanza aprendizaje. La profundización teórica al respecto reveló que diversos son los criterios acerca de cómo denominar los momentos o etapas por los que transcurre dicho proceso. Algunos autores, como García Alzola (1972), alude a los significados del texto (literal, implícito y complementario); otros se refieren a los niveles por los que transita el proceso: traducción, interpretación y extrapolación (Vela, 1982; Roméu, 1992); literal, interpretativo y de aplicación (Grass y Fonseca, 1986); lectura comprensiva, lectura contextual, lectura analítica, crítica y creativa (Carreño y otros, 1998), entre otras proposiciones.

De acuerdo con la profundización en la temática, Angelina Roméu (1999, 2003), ha considerado tres niveles de comprensión. Ellos son: la comprensión inteligente, la comprensión crítica y la comprensión creadora.

1. La comprensión inteligente: en este nivel tiene lugar la captación de los significados explícitos, implícitos complementarios. En este nivel, se comprende el significado de las palabras, se realizan inferencias al atribuirle significados al texto a partir de su universo del saber. En esta etapa, el lector comprende el significado de las palabras, investiga las palabras cuyo significado desconoce, les otorga un sentido a partir de su uso en un determinado contexto de significación; descubre las relaciones del texto con otros textos (intertextualidad) y le atribuye un significado.

2. La comprensión crítica: no deja de ser una lectura inteligente, pero tiene lugar en un nivel más profundo. En esta etapa, el que lee se distancia del texto, para poder opinar sobre él, enjuiciarlo, criticarlo, valorarlo; el lector está en condiciones de tomar partido a favor o en contra y de comentar sus aciertos y desaciertos. Puede juzgar, por ejemplo, acerca de la eficacia del intertexto, de la relación del texto y el contexto, y comentar acerca de los puntos de vista del autor.

3. La comprensión creadora: supone un nivel profundo de comprensión del texto, que se alcanza cuando el lector aplica lo comprendido, ejemplifica o extrapola. En otras palabras, el lector utiliza creadoramente los nuevos significados adquiridos y producidos por él. Aquí la creatividad no debe entenderse en un sentido restringido, referida solo a la creatividad artística, sino como capacidad para actuar independientemente, relacionar el texto con otros contextos y hacerlo intertextual.

La autora de este trabajo se adscribe a los niveles de comprensión considerados por la profesora Angelina Roméu Escobar, ya que se ajustan perfectamente al desarrollo del proceso de la comprensión que se lleva a cabo en las carreras pedagógicas que se estudian en la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”.

Es necesario precisar que los niveles de comprensión no se alcanzan de manera independiente o aislada, sino que los tres actúan de forma simultánea entre sí y constituyen un único proceso que es la comprensión de textos. Estos niveles son como sendas por las cuales transita el lector en su proceso de comprensión y para desarrollarlos en la actividad docente es necesario que los lectores y que en la enseñanza se enseñen diferentes estrategias.

Según Angelina Roméu (1992), una estrategia es un esquema de actuación que permite obtener, evaluar y emplear la información. El que lee cualquier texto realiza acciones que lo guían en la búsqueda y obtención de datos de interés, mediante la exploración cuidadosa del texto, y que constituyen sus estrategias de lectura.

Existen estrategias que facilitan la comprensión de los textos. Estas son:

Estrategia de muestreo: Permite explorar el texto (título, índice, resúmenes, etc.), para determinar de qué trata de manera general, cuáles son sus partes más importantes, qué tipo de texto es, quién es el autor, etc.

Estrategia de predicción: Permite anticipar ideas acerca del texto, luego de examinarlo. Desde que observamos el texto antes de leer, podemos hacer algunas anticipaciones o formarnos hipótesis sobre su contenido.

Estrategia de inferencia: Durante la lectura, nos damos cuenta de que hay cosas que el autor no dice pero que podemos sobrentender. Las inferencias nos permiten completar la información, para lo cual nos apoyamos en los conocimientos que tenemos acerca del tema, la época, el autor.

Estrategia de autocontrol: A medida que leemos, tratamos de verificar si lo que hemos comprendido es correcto, para lo cual comprobamos la información obtenida.

Estrategia de autocorrección: Es el momento de rectificar si nuestra interpretación está errada.

Por lo hasta aquí analizado se coincide en que la lectura es un proceso cuyo objetivo principal es la búsqueda de significados para la comprensión. Es importante que profesores y estudiantes reconozcan la diferencia entre el acto de aprender a leer y el acto de leer porque si no se está consciente, ni se hace consciente al estudiante, de que el propósito de la lectura es comprender el texto y no pronunciar correctamente lo escrito como muchos creen, será difícil captar el significado de lo leído. Ello no quiere decir que se descuide, lo que muchas veces también sucede, el aspecto mecánico de la lectura (articulación, pronunciación, entonación, fluidez), pues de este depende en buena medida una correcta comprensión.

La comprensión se logra en la medida que el lector percibe su estructura fonológica, descubre el significado de las palabras y las relaciones sintácticas que existen entre estas y reconstruye el significado según su universo del saber, lo que evidencia su dependencia del análisis y la construcción; es decir, que para comprender un texto se necesita analizar y construir significados y lo hará con mayor éxito el que tenga más conocimientos, tanto sobre el referente (realidad), como sobre los medios lingüísticos (fónicos, léxicos y gramaticales) empleados por el autor para significar.

Como se expresó anteriormente en el proceso de la lectura y la comprensión el lector transita por diferentes niveles de comprensión y es necesario que se apropie de diferentes estrategias para que las desarrolle, este proceso es complejo y a los efectos metodológicos la profesora Isabel Solé en el material *Estrategias de*

lectura (1994) lo subdivide en tres subprocesos: antes de leer, al leer y después de leer.

En cada etapa o subproceso se precisa hacia dónde deben o pueden dirigirse las actividades para que se pueda producir con éxito la comprensión de la lectura.

1. Antes de leer:

- ¿Para qué voy a leer? Determinar los objetivos o propósitos de lectura.
- ¿Qué sé de este texto? Permite explicar y ampliar los conocimientos y experiencias previas relativas al tema del texto.
- ¿De qué trata el texto? ¿Qué me dice su estructura? Realización de predicciones: sobre su final, la lógica de una explicación, la continuación de una carta. El lector, mediante la estrategia de muestreo, selecciona del texto palabras, imágenes, ideas que funcionan como índices para predecirlo.

2. Al leer (Interacción con el texto):

- Anticipación: El lector, mientras lee, va haciendo anticipaciones que pueden ser léxico-semánticas, es decir, anticipan algún significado relacionado con el tema o sintaxis, en las que se anticipa alguna palabra o categoría sintáctica (un verbo, un sustantivo). Estas anticipaciones serán más pertinentes mientras más información tenga el lector sobre los conceptos relativos al tema, al vocabulario y a la estructura del lenguaje del texto.
- Confirmación y autocorrección: Son las que pone en práctica el lector para confirmar o rechazar sus propias predicciones y anticipaciones. Si esta es acertada, el lector las confirma al leer; si fueron incorrectas, las rectifica (releer partes confusas, consultar el diccionario, resumir, hacer esquemas).
- Monitoreo: Consiste en evaluar la propia comprensión que se va alcanzando durante la lectura, lo que conduce a detenerse y volver a leer, o a continuar encontrando las relaciones de ideas necesarias para la creación de significados.

3. Después de leer:

- Comprensión global o tema del texto: ¿De qué trata la lectura?
- Comprensión específica de fragmentos: ¿Qué significa la expresión...?

- Comprensión literal (o lo que el texto dice): ¿Cómo se expresa un consejo, una idea?
- Elaboración de inferencias: Es derivar, deducir, completar una información que no aparece explícita en el texto. Unir o relacionar ideas expresadas en los párrafos; dar sentido a palabras o frases ambiguas. ¿Por qué...? ¿Qué tú crees...?
- Reconstrucción del contenido sobre la base de la estructura y el lenguaje del texto: reproducir lo que ocurrió según el orden en que se desarrollaron los hechos.
- ¿Cómo termina el texto?
- Formulación de opiniones sobre lo leído. (Ejercer la crítica, valorar, o sea, asumir una posición.) ¿Qué piensas tú...?
- Expresión de experiencias y emociones personales relacionadas con el contenido: ¿Te ha pasado algo semejante...? ¿Qué sentiste al leer el texto...?
- Relación o aplicación de las ideas leídas a la vida propia (generalizaciones): ¿Qué te enseñó esta lectura? ¿Qué habrías hecho tú en la misma situación?
- Contrastar con otros referentes intertextuales.

La correcta selección de los textos por el profesor también es fundamental para lograr el desarrollo de habilidades en la comprensión textual. Esta adecuada selectividad debe estar en correspondencia con las capacidades cognitivas y la competencia lingüística alcanzada por los estudiantes, de manera que puedan llegar a comprenderlo y les resulte de su interés. En las clases dedicadas al trabajo con la comprensión se hace necesario que se seleccionen textos de diferentes estilos funcionales, formas elocutivas, códigos y función.

En este trabajo se considera el texto como "un enunciado comunicativo coherente, portador de un significado, que cumple una determinada función comunicativa (representativa, expresiva, artística), en un contexto determinado, que se produce con una determinada finalidad, que posibilita dar cumplimiento a ciertas tareas comunicativas, para lo cual el emisor se vale de determinados procedimientos comunicativos y escoge los medios lingüísticos más adecuados para lograrlo". (Roméu, A., 2007: 21)

Luego de consultar diversos criterios acerca de la comprensión textual, se concluye que no es suficiente presentar a los estudiantes un texto para que lo lean y que después respondan preguntas sobre la información extraída de él. Para poder decir que comprendieron, es necesario que construyan el conocimiento a partir de su experiencia personal y establezcan relaciones significativas para que permanezca en su mente por largo tiempo, de manera que lo puedan aplicar a nuevas situaciones.

1.4 Algunas ideas en torno a la comprensión del epistolario martiano

“El epistolario es una porción esencial en la extensa selva de la producción martiana. En él se expresan virtudes primordiales del pensamiento y la sensibilidad del revolucionario y del escritor de prosa insuperable. Depurar los cauces de su correspondencia es trabajar derechamente por el entendimiento cabal de aquella ansiedad sin fronteras”. (Marinello, J., 1993, p. VII)

Leer su obra debe constituir tarea de primer orden para nuestros jóvenes, especialmente en sus cartas se encuentran un sin número de enseñanzas y orientaciones hacia la formación de hombres y mujeres de bien. El conocimiento de estas; aunque es transmitido, constituye una especie de descubrimiento personal. Fina García Marruz expresa que “... en las cartas de Martí también aparecen las dos tensiones contradictorias raramente coincidentes en el mismo hombre: la energía de hierro y la dulzura angelical, la capacidad de acción y el don poético, el poder analítico y el golpe de vista sintético, abarcador: es a la vez realista y trascendentalista, más soñador pero también más práctico”. (1969: 20) Estos dones realmente excepcionales no constituyen su más radical originalidad, si no en ser entre tantos esbozos de hombres o tanto genio individual, una criatura natural entera, un hombre “de verdad y sencillez”.

La obra de José Martí forma parte del canon literario de la cultura y educación cubanas por ser portadora en su forma y contenido de una brillante calidad estética y ética, representativa de las ideas y valores culturales e ideológicos de nacionalidad e identidad cubana, traducido en virtudes formativas.

El Programa Nacional Martiano, ofrece a la educación las bases para el estudio de la obra martiana al plantear el propósito de:

“Fortalecer el estudio y el conocimiento del pensamiento de José Martí en las clases y Aulas Martianas para propiciar el desarrollo de convicciones revolucionarias y antiimperialistas y la formación ética y estética de los estudiantes, priorizando la utilización del contenido de los cuadernos (...) Garantizar que en la superación de maestros y profesores esté presente el estudio de la obra martiana”. (1989: 2).

Le corresponde a la institución, seleccionar, organizar y dirigir el proceso de lectura y comprensión de los textos martianos a través del sistema de educación como vía para la apropiación de la herencia cultural que nos legó.

El epistolario martiano es considerado un género literario particular dentro de la obra total del autor, singular por la intimidad del estilo que lo caracteriza, permite adentrarse en el fino detalle de sus líneas que dará a conocer a su destinatario a través del diálogo como forma elocutiva. La belleza expresiva con que aborda los diferentes asuntos en sus cartas, lo hacen uno de los más valiosos de la lengua española.

Aun en las cartas más íntimas, Martí no descuidó el uso correcto de la lengua y trató de hallar la frase nueva. Aunque su correspondencia la escribió sin intención literaria, esto es, de crear obra de arte, sus cartas han alcanzado particular notoriedad debido al valor de sus ideas y de los sentimientos expresados en ellas, por lo que constituyen excepcionales documentos para el estudio de su paradigmática personalidad y para incidir en el desarrollo y formación humanista de las nuevas generaciones. La trayectoria heroica y revolucionaria martiana es posible leerla, conocerla y valorarla desde el estudio de su epistolario.

En las cartas de José Martí a María Mantilla aparece la orientación afectiva dedicada por Martí a esta niña, junto a los destellos de la universalidad y la permanencia que hacen de la obra del maestro un tesoro inagotable. Estas cartas expresan ideas que conservan una edificante vigencia, con una lección de humildad y comportamiento social, de indudable fuerza guiadora. Esto se expresa en estrecha relación con los valores de la ética martiana que portan las cartas como el decoro, la honestidad, el humanismo, patriotismo entre otros.

La lectura y análisis de las epístolas martianas permiten descubrir al amante hijo y padre, al hermano, al estadista, al crítico, al periodista, al poeta, al maestro, pero sobre todas las cosas la vocación de quien no pierde jamás la ocasión de enseñar con delicado disimulo. En ellas resume su experiencia vital, su noción del mundo y su visión de las disímiles cuestiones del universo, a lo que se une una carga conceptual que revolucionó numerosas concepciones de permanente actualidad.

Conclusiones del capítulo

El proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos en el nivel superior debe ser continuo, teórico-práctico, extensivo e intensivo. Cumple funciones cognoscitivas, éticas, estéticas e ideológicas y contribuye al desarrollo integral de los estudiantes.

Las clases de PILE se orientan hacia el desarrollo de las grandes macrohabilidades comunicativas: escuchar y leer, hablar y escribir con el fin de que los estudiantes puedan acceder al dominio de la lengua en uso.

La comprensión es la operación más importante en el proceso de la lectura que necesita que el receptor sea un sujeto activo de la información que le brinda el texto, un constructor de significados a partir de la experiencia previa, del propósito con que lee y del contexto social.

En este sentido para desarrollar la comprensión de textos en el aula el profesor debe cuidadosamente seleccionar textos que motiven y respondan a las necesidades de los estudiantes de ahí que se haya seleccionado para la elaboración de las actividades docentes el epistolario martiano caracterizado como una fuente inagotable de enseñanzas éticas y estéticas.

CAPÍTULO II. LA COMPRENSIÓN DEL EPISTOLARIO MARTIANO EN LAS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN, ESPECIALIDAD MAESTROS LOGOPEDAS: ACTIVIDADES. RESULTADOS

En este capítulo se realiza el análisis del diagnóstico inicial, a partir de los instrumentos aplicados, además se presenta la propuesta de actividades para la comprensión del epistolario martiano y su evaluación por criterio e especialistas.

2.1 Constatación inicial. Resultados

El tema de la comprensión de textos en los estudiantes de la Universidad de Sancti Spíritus, “José Martí Pérez”, ha sido una preocupación permanente de los colectivos pedagógicos. Los profesores de PILE han desarrollado grandes esfuerzos para lograr que los estudiantes comprendan, pero aún existen limitaciones en el desarrollo de este componente funcional.

En correspondencia con lo anteriormente expresado y buscando profundización en este tema, durante la etapa inicial de la investigación se hizo necesaria la aplicación de determinados instrumentos que permitieron a la investigadora adentrarse en el problema científico que se investiga, tales como: análisis documental (anexo 1), observación al desempeño de los estudiantes (anexo 2) y la prueba pedagógica de entrada (anexo 3) lo cual implicó que se asumieran nuevas ideas al reflexionar sobre esta problemática y su tratamiento.

El **análisis del programa de la asignatura PILE** corroboró que la estructuración del programa para el primer año de la carrera no solo posibilita la preparación de los estudiantes para el ejercicio de sus funciones profesionales, sino que les brinda la oportunidad de desarrollar las habilidades comunicativas de la lengua: hablar, escuchar, leer y escribir. Ello queda expresado con mayor detalle en lo que se muestra a continuación:

- a) Interactuar en diversas situaciones comunicativas creadas por los estudiantes o diseñadas por el profesor teniendo en cuenta los componentes y requisitos del proceso de comunicación.
- b) Leer y comprender textos de diversa tipología o clase y en diferentes códigos.
- c) Analizar textos de diversa tipología atendiendo a las estructuras lingüísticas empleadas y su relación con los elementos semánticos y pragmáticos.

- d) Construir textos orales y escritos partiendo de diferentes situaciones comunicativas y teniendo en cuenta la coherencia semántica y pragmática, así como el uso correcto de los medios cohesivos y de las normas ortológicas, gramaticales, ortográficas y caligráficas.
- e) Asumir estrategias comunicativas que permitan el intercambio cortés y respetuoso y la socialización en debates, exposiciones y argumentaciones, entre otras formas de comunicación oral.
- f) Corregir y autocorregir críticamente textos orales y escritos.
- g) Valorar la importancia de la lengua como elemento de identidad nacional, arma ideológica, medio de apropiación de la cultura para el fomento de las relaciones interpersonales respetuosas y empáticas.

En el documento se resalta la importancia de la comunicación cuando se expresa que en las Carreras de Ciencias Pedagógicas, formadoras de formadores, la necesidad de comunicarse correctamente se configura de modo particular, pues el lenguaje en este marco, además de utilizarse como el vehículo principal de aprendizaje de todas las asignaturas, es el instrumento profesional que utilizan los docentes para exteriorizar sus funciones durante el proceso de enseñanza-aprendizaje y así lograr convertirse en mediadores lingüísticos que puedan captar los significados y los sutiles sentidos que se construyen en los complejos procesos de comunicación pedagógica donde, a su vez, sus estudiantes asumen modelos que aplicarán en su futuro desempeño.

Igualmente se añade que dicha comunicación debe estar “permeada de matices que se centran en la sensibilidad humana, el control emocional, el despertar confianza, seguridad, comprensión, perseverancia, para favorecer las condiciones de atención a la diversidad y a la igualdad de oportunidades en la escuela y el máximo desarrollo posible de las capacidades, el talento humano y la plena integración social, aspectos que identifican al licenciado en Educación, Especialidad Maestros Logopedas”. (PILE 2012: 4)

Con respecto a la temática abordada se hace referencia a la selección de textos por parte de los docentes, ella es de vital importancia para fomentar los hábitos de lectura, la formación profesional y para la vinculación con los contenidos de

comunicación, estructuras lingüísticas, normativa y redimensionar los enfoques normativo, descriptivo y productivo mediante el estudio de la lengua como un todo, en su interrelación con el habla con una orientación comunicativa funcional en la diversidad textual. “El docente ha de incluir textos que proporcionen cultura general e influyan en la formación ideológica y científica de los estudiantes. No obstante es imprescindible la lectura de obras pertenecientes a personalidades de la historia y la cultura y de otras como *Corazón, Sueños y cuentos de la niña mala, El día que me quieras, Yo soy el maestro*, en aras de realzar la labor del maestro”. (PILE 2012: 10).

Lo antes expuesto, permite constatar las potencialidades que brinda el programa de la asignatura PILE para la comprensión de textos en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas.

Una vez decodificada esta información, se realizaron **observaciones al desempeño de las estudiantes**. Las principales actividades observadas fueron las siguientes:

Clases de PILE	Observaciones
En el aula	4
En el laboratorio de computación	1
Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación “Raúl Ferrer Pérez”	3
En la Biblioteca Provincial “Rubén Martínez Villena”	1
Total	9

Durante esta etapa se observaron un total de 9 clases. Para llevar a cabo este proceso se confeccionó una guía, la cual se muestra en el anexo 2. Estas observaciones tuvieron como finalidad: corroborar el desarrollo de la comprensión de textos en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación,

Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus, “José Martí Pérez”.

En las 9 actividades observadas se constató lo siguiente:

ASPECTO 1. Con respecto a este indicador se corroboró que 7 estudiantes que representan el 46.6% explicaron correctamente el significado de las palabras desconocidas, ya que fueron capaces de inferirlo a partir de la información que les ofrecía el texto, en ocasiones si lo necesitaban se apoyaban del diccionario, 5 estudiantes equivalentes al 33.3% aclararon el significado de todas las palabras desconocidas mediante el empleo del diccionario y la explicación del profesor y las 3 restantes para un 20% solo lo hicieron con la ayuda del profesor pues no tienen hábito de emplear el diccionario.

ASPECTO 2. En cuanto a este indicador se constató que 4 estudiantes que representan un 26.6% determinaron correctamente por sí solas las palabras y frases clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados y la información ofrecida por el texto, 5 para un 33.3% las determinó con la aclaración del profesor y las 6 estudiantes restantes, equivalentes al 40% determinaron algunas de las palabras clave solo con la ayuda del profesor y el resto de las compañeras.

ASPECTO 3. En este indicador se pudo apreciar que 4 estudiantes que representan un 26.6% fueron capaces de precisar correctamente el significado de los paratextos a partir de la determinación de las premisas textuales, realizaron inferencias y supieron establecer relaciones mediante las ideas implícitas en el texto, 5 equivalentes al 33.3% lo precisaron pero no tuvieron en cuenta las ideas implícitas y el resto, o sea, 6 estudiantes para un 40% tuvieron muchas imprecisiones al ofrecer sus respuestas.

ASPECTO 4. En este indicador se percibió que 4 estudiantes representativas del 26.6% relacionaron el mensaje o frases del texto con otros textos y con la realidad de sus propias experiencias, 5 estudiantes que representan el 33.3% establecieron la relación con otros textos estudiados y las estudiantes restantes 6 para un 40% no pudieron relacionar el mensaje con otros textos ni con sus propias experiencias.

ASPECTO 5. La captación de los significados explícitos, implícitos y complementarios solo la logran 4 estudiantes que representan el 26.6%, 5 estudiantes para un 33.3% logran captar los significados explícitos e implícitos y las 6 estudiantes restantes representativas del 40% solo pueden captar el explícito.

ASPECTO 6. Con respecto a este indicador se constató que 4 estudiantes que representan el 26.6% fueron capaces de determinar las enseñanzas y los datos erróneos en el texto, 6 estudiantes para un 40% determinaron los aciertos y los desaciertos a partir de la aclaración del profesor y 5 estudiantes representativas del 33.3% carecen de ideas sustanciales para determinar los aciertos y desaciertos.

ASPECTO 7. Al tomar partido a favor y en contra se evidenció que 3 estudiantes representativas del 20% adoptaron una actitud crítica ante el texto pues expresaron las ideas que compartían y las que no con el autor, las argumentaron al conocer el sentido profundo del texto con valoraciones sólidas, 4 estudiantes para un 26.6% emitieron criterios personales, pero en ocasiones reproducían el contenido del texto y las 8 estudiantes restantes equivalentes 53.3% carecían de criterios personales en torno al tema.

ASPECTO 8. En las respuestas de este indicador se comprobó que 3 estudiantes que representan el 20% son capaces de establecer relaciones entre el texto y las circunstancias en que se escribe, se apoyan de las ideas, las frases clave que aportan la información entre líneas y de los paratextos, 4 estudiantes para un 26.6% establecen relaciones del texto con el contexto pero necesitan algunos niveles de ayuda al analizar las ideas implícitas y las 8 estudiantes restantes representativas del 53.3% no expresan con claridad dicha relación por no tener en cuenta las circunstancias vividas por el autor en el momento de escribir el texto.

ASPECTO 9. Al expresar las respuestas del indicador 3 estudiantes para un 20% expresaron de forma jerarquizada las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma para su significación, 4 estudiantes representativas del 26.6% mostraron cierto dominio al expresar de forma jerarquizada las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma para su significación y el resto de

las 8 estudiantes representativas del 53.3% no emiten criterios sobre el contenido y la forma.

ASPECTO 10. Al aplicar de forma creadora lo comprendido a nuevas situaciones o contextos 2 estudiantes para un 13.3 % relacionaron las ideas expuestas por el autor del texto con sus propias experiencias personales y establecieron generalizaciones con respecto a la realidad social, 3 estudiantes, que representan el 20 % mostraron cierto dominio al relacionar las ideas expuestas por el autor del texto con sus propias experiencias personales, presentando insuficiencias al establecer generalizaciones con respecto a la realidad social y el resto, o sea, 10 estudiantes, equivalentes al 66.6 % establecieron relaciones personales con la información abordada solo a partir del tratamiento del tema expresado en el texto.

ASPECTO 11. En las respuestas de este indicador se determinó que 2 estudiantes que representan el 13.3% ofrecieron sus opiniones sobre la importancia del texto en su momento de aparición y en la actualidad, 3 estudiantes para un 20% expusieron sus criterios sobre la importancia del texto en su momento de aparición sin embargo no hicieron referencia a su vigencia y las 10 restantes representativas del 66.6% carecen de criterios sobre la importancia del texto en su momento de aparición y su vigencia.

ASPECTO 12. En este indicador se constató que solo 2 estudiantes representantes del 13.3% aprovecharon el contenido del texto, reaccionaron ante lo leído y modificaron su conducta. Transformaron y adecuaron las situaciones nuevas a partir de lo comprendido, tres estudiantes que representan el 20% reaccionaron ante lo leído y modificaron su conducta y las 10 estudiantes restantes representativas del 66.6% mostraron insuficiencias al incorporar a sus modos de actuación en la vida el mensaje transmitido.

Los resultados obtenidos en la observación llevaron a la investigadora a la aplicación de una **prueba pedagógica de entrada** (anexo 3), la tabulación de la misma a partir de la escala valorativa (anexo 4) arrojó los resultados siguientes:

ASPECTO 1. En lo relacionado con el esclarecimiento del significado de palabras desconocidas se corroboró que 7 estudiantes que representan el 46.6% determinaron correctamente el significado de las palabras desconocidas mediante

el uso del diccionario y la información ofrecida en el texto, 5 estudiantes equivalentes al 33.3% presentaron algunas limitaciones para seleccionar la acepción que se corresponde con el significado de la palabra en el texto y las 3 restantes para un 20% solo lo hicieron con la ayuda del profesor pues no tienen hábito de emplear el diccionario.

ASPECTO 2. En cuanto al reconocimiento de palabras clave y de las relaciones esenciales que se efectúan en el texto se constató que 4 estudiantes que representan un 26.6% identificaron correctamente las palabras clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados y las sustituyeron por otras que aportan el mismo sentido literal para la formación de los conceptos individuales en torno al tema presentado, 5 para un 33.3% identificaron correctamente las palabras clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados, infiriendo por sí solas el significado de los vocablos, pero no son capaces de sustituirlos por otros que aporten el mismo sentido literal para la formación de los conceptos individuales en torno al tema presentado aunque en ocasiones utilizaron el diccionario y las 6 estudiantes restantes, equivalentes al 40% no lograron identificar las palabras clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados debido a que trataron de inferirlo y no supieron trabajar con el diccionario.

ASPECTO 3. En lo referido a la identificación de las ideas explícitas e implícitas en el texto se verificó que 4 estudiantes que representan un 26.6% seleccionaron las ideas explícitas e implícitas a partir de la identificación de las premisas textuales, realizaron inferencias y establecieron relaciones de ideas, 5 estudiantes para un 26.6% fueron capaces de seleccionar las ideas explícitas e implícitas a partir de la identificación de las premisas textuales, pero mostraron insuficiencias al realizar inferencias y relaciones de ideas y el resto, o sea 6 estudiantes para un 40 % fueron capaces de seleccionar las ideas explícitas que ofrecía el texto a partir de la reproducción de aspectos esenciales expresados, sin ir más allá del texto mismo.

ASPECTO 4. En las respuestas obtenidas se comprobó que 3 estudiantes para un 20 % expresaron de forma jerarquizada las ideas del texto a partir de la valoración

del contenido y la forma. Emitieron criterios personales de valor y los argumentaron al reconocer el sentido profundo del texto, 4 estudiantes representativas del 26.6 % mostraron cierto dominio al expresar de forma jerarquizada las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma. Emitieron explícitamente criterios personales en torno al tema las 8 estudiantes restantes equivalentes al 53.3 % expresaron las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma, pero carecen de criterios personales en torno al tema.

ASPECTO 5. Al aplicar lo leído a nuevas situaciones se evidenció que 2 estudiantes para un 13.3 % relacionaron las ideas expuestas por el autor del texto con sus propias experiencias personales y establecieron generalizaciones con respecto a la realidad social, 3 estudiantes, que representan el 20 % mostraron cierto dominio al relacionar las ideas expuestas por el autor del texto con sus propias experiencias personales, no obstante mostraron insuficiencias al establecer generalizaciones con respecto a la realidad social y el resto, o sea, 10 estudiantes establecieron relaciones personales con la información abordada solo a partir del tratamiento del tema expresado en el texto.

2.2 Fundamentación de la propuesta de solución

Las actividades docentes dirigidas a las estudiantes primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, están concebidas a partir de los tres niveles de comprensión, con preguntas abiertas y cerradas que mueven su pensamiento, ya que las conducen a pensar, analizar, razonar, reflexionar y meditar. Se estructuran en correspondencia con los subprocesos en que se divide el proceso de comprensión de textos. Se evalúa en cada una de ellas los indicadores afectados.

En el orden pedagógico las actividades docentes propuestas cumplen con la función orientadora y valorativa y permiten a las estudiantes que por sí mismas realicen valoraciones en su solución y arriben a conclusiones que les sirvan para su preparación futura.

Tienen como fundamentación psicológica que parten del diagnóstico inicial de las estudiantes y se tienen en consideración las posibilidades de cada una, según la

teoría de la zona de desarrollo próximo. Además, permite conocer mejor los procesos que intervienen en el pensamiento, así como sus peculiaridades y diferencias.

Desde el punto de vista sociológico las actividades docentes cobran fuerza en la actualidad por la preparación y calidad del aprendizaje de las estudiantes para la apropiación de los contenidos con calidad en el proceso docente educativo con énfasis en la comprensión de textos, de manera que les permite modificar su modo de actuación en la vida diaria.

Filosóficamente las actividades se sustentan en la concepción dialéctico-materialista, martiana y fidelista, con énfasis en los principios que rigen la actividad del estudiante de forma armónica y flexible mediante la utilización de métodos científicos de trabajo que permiten la solución de los problemas pedagógicos basados en ideas revolucionarias, progresistas y humanas que se proyectan hacia la igualdad y justicia social en un marco histórico correcto.

Pedagógicamente su fundamento se centra en los antecedentes de la teoría cubana sobre la educación que sustentan lo mejor de la labor de prestigiosos maestros en las diferentes épocas históricas, constituyendo un legado muy apreciado en la concepción educativa.

El escenario idóneo para su aplicación es la propia clase de PILE, aunque el estudio independiente juega un papel importante, pues previamente se requiere de la búsqueda de información sobre el texto, es decir, su significado complementario, el significado de palabras desconocidas, la contextualización de este, etc.

Las actividades diseñadas se insertan según la dosificación en el primer semestre de la asignatura para ejecutarlas en las clases prácticas de comprensión textual en un tiempo de duración de 90 minutos. Se sustentaron en una bibliografía común, la compilación de textos *Cuadernos Martianos II*, de Cintio Vitier. Cada actividad consta con la siguiente estructura: identificación de la carta por su fecha, objetivo, la orientación del trabajo independiente y el proceder metodológico.

La investigadora consideró pertinente y oportuno la selección de 5 cartas del epistolario martiano, dirigidas a María Mantilla, niña muy especial en la vida del

Maestro, recogidas en dicha colección. La riqueza educativa de estas cartas, las lecciones y enseñanzas que encierran, el sentimiento que desbordan, determinaron su selección.

Para la comprobación y evaluación de las actividades se aprovechará: el marco de la clase para revisarlas de forma oral, escrita y también puede utilizarse la vía de la tarea extraclase. En todos los casos permitirá comprobar cómo marcha el desarrollo de la comprensión; por ello es necesario que, tanto el profesor como las estudiantes, tomen como punto de referencia los indicadores afectados, con los cuales podrá precisar, en qué nivel del proceso se encuentra cada estudiante y qué limitaciones aún debe vencer.

Para la concepción y estructuración de las actividades se tuvo en cuenta:

1. La precisión del objetivo instructivo-educativo de cada actividad, referido al desarrollo de una cultura general integral.
2. La organización didáctica y el ordenamiento gradual de los niveles de la comprensión.
3. Selección de las cartas en correspondencia con los intereses y necesidades de las estudiantes.
4. Inserción en las clases prácticas de la asignatura.

A continuación se presentan ejemplos de actividades propuestas.

2.3 Actividades

ACTIVIDAD 1

Análisis de la carta: “A bordo del vapor Athos, 2 de febrero de 1895”.

Objetivo: Leer la carta del “2 de febrero de 1895” escrita por Martí a María Mantilla, de modo que logren una adecuada comprensión y reflexionen sobre la bondad y sencillez como valores inherentes a la condición humana.

Como trabajo independiente de preparación previa para la clase práctica se habrá orientado la lectura de la carta, el trabajo con el diccionario para aclarar el significado de las palabras que no se comprendan, términos geográficos e históricos y la búsqueda de información acerca de las circunstancias de la vida de Martí en que escribió el texto. También se habrá indicado buscar datos sobre su destinataria principalmente: edad y relaciones con el Apóstol. Asimismo, se habrá

solicitado realizar un resumen de las ideas principales expresadas por Martí.

Las actividades docentes para la clase práctica serán las siguientes:

Antes de comenzar el análisis de la carta la profesora o una estudiante realizará la lectura modelo de la carta.

Primer párrafo

1. ¿Qué palabras emplea Martí como encabezamiento de la carta? Expresa tu opinión sobre el empleo de dichas palabras.

2. ¿De qué hecho concreto habla Martí al comienzo del texto? Menciona las emociones percibidas.

3. Interpreta las siguientes oraciones:

“No tengas nunca miedo a sufrir. Sufrir bien, por algo que lo merezca, da juventud y hermosura”.

“...solo es grande el hombre que nunca pierde el corazón de niño”

4. Explica la comparación que establece entre la mujer generosa y la mujer egoísta.

5. ¿Qué significa el consejo: “Quiere y sirve, mi María”?

a) Elabora una lista de posibles significados de las formas verbales anteriores.

6. ¿Qué sentimientos expresa Martí en las últimas oraciones interrogativas?:

“¿Y cómo no te querré yo, que te llevo siempre a mi lado, que te busco cuando me siento a la mesa, que cuanto leo y veo te lo quiero decir, que no me levanto sin apoyarme en tu mano, ni me acuesto sin buscar y acariciar tu cabeza? ¿Y tú me olvidarás, o te distraerás de mí, y querrás más a quien te quiera menos que yo?”.

Segundo párrafo

7. ¿Qué valores se expresan en los quehaceres que Martí supone hayan ocupado el tiempo de la niña después de su partida?

8. ¿Cuál es la receta que dice el Apóstol tener para todo?

9. Expresa tu opinión acerca de los componentes de dicha receta.

10. ¿Qué criterios expresa Martí acerca de la música? ¿Por qué rechaza la música “hueca y aparatosa”?

11. Interpreta la oración final del segundo párrafo: “Pero para uno, en su interior, en la libertad de su casa, lo puro y lo alto”.

Tercer párrafo

12. ¿Alrededor de qué elementos giran las ideas del tercer párrafo?
13. Martí le asigna a María Mantilla una tarea, ¿en qué consiste y cuál es su propósito al orientársela?
14. ¿Qué significación le atribuyes a la última oración del tercer párrafo?
15. ¿Qué valor pedagógico encierra la idea: “No se sabe bien sino lo que se descubre”?
16. ¿Cuáles son los sentimientos que predominan en el último párrafo? ¿Qué palabras los ponen de manifiesto?
17. ¿Qué rasgos de la personalidad martiana se evidencian en esta carta?
18. ¿Qué vigencia le atribuyes a las ideas expresadas? Redacta un párrafo a partir de la siguiente afirmación: Martí le escribe a María Mantilla y al mismo tiempo comunica a los lectores de hoy mensajes de extraordinario humanismo.

ACTIVIDAD 2

Análisis de la carta: “Nueva Orleans, 29 de mayo de 1894”.

Objetivo: Leer la carta del “29 de mayo de 1894” escrita por Martí a María Mantilla de modo que alcancen una satisfactoria comprensión y debatan sobre la importancia de la familia y los amigos.

Como trabajo independiente de preparación previa para la clase práctica se habrá solicitado organizar 3 equipos de 5 estudiantes para traer una presentación electrónica sobre imágenes y frases relacionadas con la familia y la amistad, con el propósito de iniciar un debate en el aula. Se habrá orientado también la lectura de la carta, el trabajo con el diccionario para aclarar el significado de las palabras que no se comprendan, términos geográficos e históricos y la búsqueda de información acerca de las circunstancias de la vida de Martí en que escribió el texto. Asimismo, se habrá indicado realizar un resumen de las ideas principales expresadas por Martí.

Las actividades docentes para la clase práctica serán las siguientes:

Antes de comenzar el análisis de la carta la profesora o una estudiante realizará la lectura modelo de la carta.

Primer párrafo

1. ¿Cuál es la intención de Martí al comienzo de la carta?
2. Al compararse con el “cerezo grande” el Apóstol le escribe un mensaje a la niña. Comente en qué consiste.
3. En la carta las palabras vestidos y bailarinas hacen referencia a: _____ y _____.
4. En la última oración del primer párrafo se percibe la especial relación que existía entre María y Martí. Descríbela brevemente.

Segundo párrafo

5. Martí le narra detalladamente a la destinataria los acontecimientos del viaje y expresa: “He visto gente mala y buena, y con la buena he podido más que la mala”.
 - a) ¿Qué significado tiene para ti la expresión anterior? ¿La consideras cercana a tu realidad?
6. ¿Qué valor tienen para el Apóstol las personas que lo atendieron durante su enfermedad?
7. ¿Cuál es el significado del adjetivo *muerto* en el texto?
8. ¿Por qué Martí le pide a la niña que no se le ponga áspera?

Tercer párrafo

9. Menciona los momentos en que Martí anhelaba que María pensara en él.
10. ¿Cuál era el propósito del Apóstol al escribir esa petición?
11. Seguramente en tus años de vida has tenido la oportunidad de conocer a alguna persona especial como lo era la niña para Martí. Redacta un párrafo expositivo en el que expreses quién es esa persona y el porqué de su significado para ti.

ACTIVIDAD 3

Análisis de la carta: “Cabo Haitiano, marzo de 1895”

Objetivo: Leer la carta escrita por Martí a María Mantilla en marzo de 1895 de manera que comprendan cabalmente el texto y debatan sobre la educación de los niños y su importancia para la creación de un mundo mejor.

Como trabajo independiente de preparación previa para la clase práctica. Se habrá solicitado a 5 estudiantes preparar una breve exposición sobre por qué o en

quién se inspiraron para formarse como Licenciados en Educación, Especialidad Maestros Logopedas. Igualmente se habrá orientado la lectura de la carta, el trabajo con el diccionario para aclarar el significado de las palabras que no se comprendan, términos geográficos e históricos y la búsqueda de información acerca de las circunstancias de la vida de Martí en que escribió el texto. Asimismo, se habrá orientado realizar un resumen de las ideas principales expresadas por el Apóstol.

Las actividades docentes para la clase práctica serán las siguientes:

Antes de comenzar el análisis de la carta una estudiante realizará la lectura modelo de la carta.

Para la comprensión general:

1. Los sentimientos martianos hacia María Mantilla que refleja el texto son de:

_____.

2. Una de las frases que evidencia esos sentimientos es:

_____.

Primer párrafo

1. Expresa las ideas que te sugieren las oraciones interrogativas siguientes:

“¿Y cómo me doblo yo, y me encojo bien, y voy dentro de esta carta, a darte un abrazo? ¿Y cómo te digo esta manera de pensarte, de todos los momentos, muy fina y penosa, que me despierta y que me acuesta, y cada vez te ve con más ternura y luz?”

Segundo párrafo

2. ¿Por qué el Apóstol escribe cuánto deseaba proteger y mostrarle a la niña la realidad del mundo y declara: “(...) cuando los hombres me hayan maltratado, y yo te lleve a ver mundo antes de que entres en los peligros de él (...)”?

3. Interpreta la oración:

“Yo voy sembrándote, por donde quiera que voy, para que te sea amiga la vida”.

4. En la carta cómo le pide Martí a María que no lo olvide.

5. ¿Cuál es el verbo que resume la anterior petición?

Tercer párrafo

6. Estos consejos qué sensaciones te provocan:

“Que tu madre sienta todos los días el calor de tus brazos. Que no hagas nunca nada que me dé tristeza, o yo no quisiera que tú hicieses. Que te respeten todos, por decorosa y estudiosa”.

7. ¿Cómo pueden ayudarte los consejos anteriores a ser un mejor ser humano?

8. Escribe un texto cuyo estilo sea similar al del texto martiano por medio del cual te dirijas a:

- Un(a) amigo(a).
- Una persona de corta edad.

ACTIVIDAD 4

Análisis de la carta: “Montecristi, 25 de marzo de 1895”.

Objetivo: Leer la carta escrita por Martí a María Mantilla del “25 de marzo de 1895”, de manera que comprendan satisfactoriamente el texto y reflexionen sobre la necesidad del trabajo en la sociedad y sobre valores éticos esenciales.

Como trabajo independiente de preparación previa para la clase práctica se habrá orientado la lectura de la carta, el trabajo con el diccionario para aclarar el significado de las palabras que no se comprendan y la búsqueda de información acerca de las circunstancias de la vida de Martí en que escribió el texto. Asimismo, se habrá orientado realizar un resumen de las ideas principales expresadas por Martí. Antes de comenzar la clase práctica se propone a las estudiantes intercambiar ideas sobre aspectos de la relación de José Martí y María Mantilla con el profesor Mariano Álvarez, del Departamento de Marxismo-Leninismo e Historia.

Las actividades docentes para la clase práctica serán las siguientes:

Antes de comenzar el análisis de la carta la profesora o una estudiante realizará la lectura modelo de la carta.

1. Martí al comienzo de la carta les anuncia a las niñas que no podrá escribirles en mucho tiempo.

a) ¿De qué manera les recompensa la falta de noticias?

b) ¿Qué opinas sobre esa muestra de afecto?

2. Elabora una lista de las enseñanzas transmitidas por el Apóstol a las adolescentes.

3. Las enseñanzas anteriores se las transmitirías a tus futuros estudiantes. Explica tu respuesta.

4. En la solicitud que les hace Martí a María y a Carmen expone explícitamente su propósito. Comenta tus ideas sobre esa visión martiana.

5. En esta carta se evidencian valores que Martí trata de transmitir a las niñas. Escribe qué frases coinciden con los siguientes valores y explica por qué.

Amor

Generosidad

Responsabilidad

6. En la sociedad actual es necesario que todos, y en especial los jóvenes, defiendan y lleven a la práctica el ideario martiano. Argumenta la anterior afirmación.

ACTIVIDAD 5

Análisis de un fragmento de la carta: “Cabo Haitiano, 9 de abril, 1895”

Objetivo: Leer la carta escrita por Martí a María Mantilla el “9 de abril de 1895”, de manera que transiten exitosamente por los tres niveles de comprensión y expresen sus criterios sobre los importantes valores humanistas el desinterés, la honradez y la laboriosidad.

Como trabajo independiente de preparación previa para la clase práctica se habrá orientado la lectura de la carta, el trabajo con el diccionario para aclarar el significado de las palabras que no se comprendan, términos geográficos e históricos y la búsqueda de información acerca de las circunstancias de la vida de Martí en que escribió el texto. Se habrá orientado realizar un resumen de las ideas principales expresadas por Martí.

Antes de iniciar la comprensión se reflexionará sobre la importancia del ejercicio de la traducción.

Las actividades docentes para la clase práctica serán las siguientes:

En primer lugar la profesora o una estudiante realizarán la lectura modelo del fragmento del texto.

1. ¿Qué valores de la ética martiana se ponen de manifiesto en la carta?
2. Expresa a tu manera dónde encuentra poesía el Apóstol.
3. ¿Qué relación tiene el verbo evolucionar con el texto?
4. Comenta la percepción martiana sobre la elegancia y la belleza interior.

5. ¿Qué enseñanzas te transmite la siguiente idea: “Quien tiene mucho adentro, necesita poco afuera. Quien lleva mucho afuera, tiene poco adentro, y quiere disimular lo poco”?
6. Expresa tu opinión sobre la idea: “Enseñar es crecer”.
7. En nuestra sociedad en muchas ocasiones no se admira a las personas por su riqueza espiritual y sí por su posición económica. ¿Cuál es tu criterio al respecto?
8. El estudio y la lectura de la obra martiana son imprescindibles para estudiantes y profesores. Redacta un párrafo en el que expongas tus criterios.

2.4 Validación de la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano

Para la valoración de la propuesta de actividades docentes, durante la etapa de validación, la autora asume el criterio de Carlos Álvarez de Zayas (2011), el cual plantea que las investigaciones pedagógicas tienen dos formas de validación: la primera se puede realizar mediante su aplicación en la práctica pedagógica o enseñanza experimental y en la segunda se puede emplear el criterio de especialistas o expertos, en la que se efectúa una valoración crítica a partir de sus respuestas a cuestionarios sobre la temática tratada.

En esta investigación se asume la validación por el criterio de especialistas, con el propósito de obtener valoraciones sobre la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”, con el objetivo de comprobar la calidad de dicha propuesta, tanto en su concepción teórica como su factibilidad.

En la selección se tuvo en cuenta el concepto de especialista que se refiere a continuación: “Tanto un individuo en sí como un grupo de personas u organizaciones capaces de ofrecer valoraciones conclusivas de un problema en cuestión y hacer recomendaciones respecto a sus momentos fundamentales con un máximo de competencia”. (Crespo, T., 2007: 13)

Para el desarrollo de esta etapa se seleccionaron 7 especialistas. Los criterios de selección que se tuvo en consideración fueron los siguientes: años de experiencia en el ejercicio de la docencia, categoría docente, grado científico, cargo que ocupa

y sobre todo su competencia, creatividad, disposición a participar, capacidad de análisis y de pensamiento, espíritu colectivista y autocrítico. Los especialistas quedaron organizados en los dos grupos siguientes:

Grupo I: Profesores del Departamento Español-Literatura.

Grupo II: Profesores del Departamento Educación Especial-Logopedia.

Se les facilitó a los especialistas la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”.

Para el procesamiento y análisis de la información obtenida se tuvo en cuenta las respuestas a cada una de las preguntas que aparecen en el cuestionario (anexo 5), así como la coincidencia o no de las mismas, resaltando aquellos criterios que puedan enriquecer o mejorar la propuesta de actividades docentes.

2.4.1. Resultados de la validación de los especialistas

Se recogieron todas las opiniones de los especialistas sobre la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” y se realizó, un análisis reflexivo de las opiniones más relevantes. A continuación se muestran los criterios ofrecidos por los especialistas de cada aspecto del cuestionario:

Pertinencia en relación con el modelo del profesional de la carrera o de los objetivos de la disciplina: el 100% de los especialistas coinciden en expresar que la propuesta de actividades docentes, es pertinente, pues se diseña en función de los problemas diagnosticados en las estudiantes del primer año de la carrera Licenciatura en Educación Especialidad, Maestros Logopedas. Además añadieron que son precisas y esclarecedoras. Perfeccionan el proceso de comprensión textual, pues constituye una necesidad debido a las deficiencias que aún presentan los estudiantes cuando ingresan a los estudios superiores, sobre todo porque son los futuros profesionales de la educación.

Concepción desde el punto de vista didáctico: el 57.1% de los especialistas expresaron en primer lugar que el principio de selectividad de los textos se cumple

en la propuesta con esmero, didactismo y funcionalidad, acorde a los objetivos de la enseñanza superior, los objetivos de la clase y a la pertinencia de comprender, asimilar y debatir los valores de la ética martiana a la luz de estos tiempos. Expusieron que son actividades variadas y motivadoras, que de una manera amena, logran que las estudiantes se adentren en los valores que encierra el ideario martiano. Consideran que son desarrolladoras, creadoras y productivas ya que propician la autovaloración y la gestión del conocimiento. Valoraron de positivo la concepción de las preguntas por permitir que las estudiantes transiten por las distintas etapas del proceso de comprensión e igualmente afirmaron que constituyen una vía adecuada para propiciar la reflexión y el debate en el aula. Finalmente agregaron que es una excelente idea que se planifiquen clases que tengan como centro la obra martiana, porque de esta manera los estudiantes tienen la oportunidad de conocer mejor al hombre que ansiaba ver libre a toda América Latina sin olvidarse de mostrar su gran sensibilidad y sencillez. Sin embargo 3 de los especialistas representantes del 42.8% creyeron conveniente que no solo se trabaje con las cartas en las clases prácticas de PILE si no que se extienda el trabajo a otras asignaturas o espacios de la comunidad universitaria en los que se reflexione sobre el ideario martiano

Adecuación a las características de la creación literaria de José Martí: todos los especialistas representantes del 100% consideraron que el enfoque de las preguntas y el trabajo con las partes lógicas de las cartas se adecua a la creación literaria del Maestro pues en la realización de las actividades los estudiantes son capaces de descubrir el significado de cada uno de sus consejos y pedidos. Agregaron también que las actividades dirigidas a la comprensión de estos textos martianos les permiten a los estudiantes entender cómo combinó lo ético y lo estético con un paternal anhelo formativo, poniendo la ternura como elemento afectivo dominante. Por último, refirieron que los estudiantes al interpretar cada una de las sentencias martianas pueden conocer aún más sobre la armonía, el amor, el respeto humano, la devoción por el trabajo que da dignidad y libertad. No obstante, 3 especialistas representativos del 42.8% expresaron que las actividades si se emplearan en otros espacios debían ajustarse a las

características de ese otro contexto sin olvidar las particularidades de la obra martiana.

Potencialidades formativas en lo instructivo y lo educativo: Las opiniones fueron coincidentes al considerar el 100 % de los especialistas que además de contribuir a la educación en valores, las actividades son un medio idóneo para que se produzca la interacción entre los estudiantes y el desarrollo de las habilidades comunicativas. Destacaron también la riqueza extraordinaria del pensamiento martiano, por lo tanto expusieron que la selección de los textos para trabajar la comprensión y los valores ha sido acertada. Valoraron de atinado, además, el tratamiento de temáticas como la familia, la amistad y el amor a la patria, entre otros, con la intención de desarrollar o preservar principios éticos y morales en los estudiantes.

Recomendaciones:

- Pudiera ser instrumentada en otras carreras.
- Incluir en nuevas investigaciones o clases de comprensión las cartas del Apóstol destinadas a su madre, a su gran amigo Manuel Mercado, a su hermana Amelia, etc.

CONCLUSIONES

El estudio de los fundamentos teórico-metodológicos sustentados por diferentes autores permitió corroborar que la comprensión textual es un proceso de ascendente complejidad que transcurre en tres etapas fundamentales: comprensión inteligente, comprensión crítica y comprensión creadora. Ello debe ser tomado en cuenta por la didáctica, de modo que la enseñanza-aprendizaje de este componente sea estimulada mediante actividades docentes acordes con su naturaleza y con el diagnóstico integral de los estudiantes.

El diagnóstico inicial aplicado corroboró que las estudiantes poseen motivación por realizar estudios superiores; sienten interés por aprender y son muy responsables, aspectos que constituyen potencialidades para resolver las dificultades que presentan en la comprensión textual. Dichas limitaciones se manifiestan en la incapacidad para alcanzar los tres niveles del proceso, y ocurren esencialmente por el incipiente desarrollo de las necesidades de lectura y por las carencias en la habilidad, que no rebasa la captación de los significados complementarios.

Las actividades diseñadas dirigidas a la comprensión del epistolario martiano se caracterizan por su creatividad y dinamismo, por ser motivadoras, participativas y desarrolladoras. Presentan un algoritmo de trabajo estructurado en la orientación del estudio independiente, la ejecución y control de las actividades en el aula, que responden a las exigencias de la comprensión textual en el nivel superior.

La validación de las actividades docentes por el criterio de especialistas determinó que es factible generalizarlas, y que son susceptibles de ser enriquecidas. Existió consenso en que se proyectan a perfeccionar eficientemente el proceso de comprensión textual, durante la labor del profesor en las actividades docentes y extradocentes, para de esta manera potenciar su desarrollo en las estudiantes de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas.

RECOMENDACIONES

- Aplicar la propuesta de actividades docentes, a partir del curso 2017-2018, en el primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas, con el propósito de validar su efectividad. A partir de ello pudiera generalizarse en las restantes carreras, como una vía para el desarrollo de la comprensión del epistolario martiano y la formación de un mejor ser humano.
- Incluir en el trabajo metodológico diseñando para los docentes de los colectivos de primero a quinto año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Logopedia, el análisis de las actividades docentes diseñadas de manera que sean utilizadas como punto de partida para resolver las insuficiencias que presentan los estudiantes en este componente de la lengua materna.
- Continuar profundizando en el estudio de la temática con otros textos de la obra martiana para su implementación en el proceso de enseñanza-aprendizaje en el nivel universitario.

BIBLIOGRAFÍA

Abello Cruz, A. (2011). *Para ampliar mis horizontes culturales*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Achiong Caballero, G. (2007). *La dirección del proceso de enseñanza aprendizaje en la formación pedagógica superior en condiciones de universalización*. CD Congreso Internacional Pedagogía 2007. La Habana.

Addine, F. y otros. (2005). *Didáctica teoría y práctica*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Almendros, H. (1980). *Del idioma y su enseñanza*. Dirección Política del MINFAR. La Habana.

_____. (1985). *La escuela moderna ¿reacción o progreso?* La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Alonso, J. (1992). *Leer, comprender y pensar: nuevas estrategias y técnicas de evaluación*. Madrid: Publicaciones del Centro del Ministerio de Educación y Ciencia.

Álvarez, P. L. (2012). *La aplicación de estrategias: una vía para la comprensión lectora*. En Tesis Opción al grado académico de Máster en Didáctica del Español y la Literatura. ISP: Enrique José Varona. La Habana.

Álvarez de Zayas, C. M. (2011). *Generalización epistemológica de las Ciencias de la Educación*. Recuperado en: <http://es.slideshare.net>. Consultado: 2016-04-14

Arias Leyva, G. (2007). "Hablemos sobre comprensión de la lectura". En *Español para todos, nuevos temas y reflexiones*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Artola, T. (1989). "La comprensión del lenguaje escrito". En *Revista de Psicología General Aplicada*, n. 42, pp. 165 – 171. Madrid: Editorial Pirámide.

Barreras, A. D. (2013). "La enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos". En *Didáctica de la lengua y la literatura* (Tomo I). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Bonachea Pérez, A. I. (2012). *Programa de Práctica Integral de la Lengua Española*.

Cancio, C. y otros. (1996). *El desarrollo de habilidades relacionadas con la expresión escrita en séptimo y décimo grados de la EGPL. Una propuesta con un*

enfoque comunicativo. Informe de investigación. ISP: Capitán Silverio Blanco Núñez, Sancti Spíritus.

Casanova Marín, C. M. (2013). *La comprensión de textos en los estudiantes de primer año de la carrera de Humanidades de la Universidad de Ciencias Pedagógicas Capitán Silverio Blanco Núñez de Sancti Spíritus*. Tesis en opción al título académico de Máster en Ciencias de la Educación.

Cassany, D. (1989). *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. España: Editorial Paidós.

_____. (1993). *Enseñar Lengua*. Barcelona: Editorial Graó.

Castellanos, D. y otros (2005). *Aprender y enseñar en la escuela*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Chávez, J. A. (1996). *Bosquejo histórico de las ideas educativas en Cuba*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Domínguez, I. (2003). *Discurso y comunicación*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____. (2010). *Comunicación y texto*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Dubsky, J. (1980). "Introducción a la estilística de la lengua". En *Selecciones de lectura para redacción*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Dubois, M. E. (1993). *Interrogante sobre la comprensión lectora*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Elizagaray, A. M. (2007). *Se hace camino al leer: Itinerario de rescate de la lectura, el libro y la literatura infantil y juvenil*. Santiago de Cuba: Editorial Oriente.

Espinosa, I. (1999). *Estrategia de enseñanza-aprendizaje para la comprensión del texto científico en quinto grado*. En tesis en opción al título académico de Máster en Educación. ISP: Silverio Blanco Núñez. S.S.

Florín, B. (1999). "Algunas estrategias para el trabajo con la comprensión". En *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Flores, P. G., Díaz, A. y Lagos, I. E. (2017). "Comprensión de textos y autorregulación del aprendizaje en grupos universitarios de estudiantes de educación". En *Revista Electrónica Educare*, ISSN-e1409-4258, Vol. 21, Nº. 1.

Recuperado en: <file:///C:/Users/tgarcia/AppData/Local/Temp/Dialnet-5763965.pdf>.

Consultado: 2016-04-14

García Alzola, E. (1975). *Lengua y Literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____ y otros. (1978). *Metodología de la enseñanza de la lengua*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

García Pers, D. (1983). *Didáctica del idioma Español I*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

García, C. (2005). "La enseñanza de la comprensión lectora: un problema interdisciplinario". En *Didáctica de las humanidades: Selección de textos*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

García Marruz, F. (1969). "Las cartas de Martí". En *Temas martianos*. La Habana: Departamento Colección Cubana, Biblioteca Nacional José Martí.

García, S. M. (2014). "Rol mediador docente en la comprensión de textos". En *Enunciación*, ISSN-e0122-6339, Vol.19, Nº. 2. Recuperado en <http://dx.doi.org>.

Consultado: 2016-04-15

García, E. (2014). "La importancia de las inferencias indiciales en los procesos de comprensión lectora". En *Enunciación*, ISSN-e 0122-6339, Vol. 19, Nº. 1. <file:///C:/Users/tgarcia/AppData/Local/Temp/Dialnet-4995568.pdf>. Consultado:

2016-04-15.

Gastón, I. y Echeverría, M. A. (2015). "Dificultades de comprensión lectora en estudiantes universitarios. Implicaciones en el diseño de programas de intervención". En *Revista de Psicodidáctica*, ISSN 1136-1034, Nº. 10. Recuperado en: <http://www.ehu.eus/ojs/index.php/psicodidactica/article/view/305/302>

Consultado: 2016-04-15

Gassó, O. (1999). "Una experiencia sobre comprensión de textos". En *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

González, V. y otros. (1998). *Psicología para educadores*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

González Castro, V. (1989). *Profesión: Comunicador*. La Habana: Editorial Pablo de la Torriente Brau.

- González Rey, F. (1995). *Comunicación, personalidad y desarrollo*. La Habana. Editorial: Pueblo y Educación.
- González, M. I. (1999). "La comprensión lectora: una nueva concepción". En *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Goodman, K. (1982). "El proceso de la lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo". En *Comprensión. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Editorial Siglo XXI.
- Gómez, J. (2011). "Comprensión lectora y rendimiento escolar: una ruta para mejorar la comunicación". En *Revista de Investigación en Comunicación y Desarrollo*, ISSN-e2219-7168, Vol. 2, Nº. 2. Recuperado en <file:///C:/Users/tgarcia/AppData/Local/Temp/Dialnet-3801085.pdf>. Consultado: 2016-04-14
- Grass, E. (2004). "Análisis de un texto lírico". En *Español para todos: Temas y reflexiones*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- _____. (2003). *Textos y abordajes*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Hernández Torres, D. (2011). "El epistolario de José Martí. Las cartas a María Mantilla". En *Contribuciones a las Ciencias Sociales*. Recuperado en www.eumed.net/rev/cccss/04/dht.htm. Consultado: 2016-04-14
- Herrera Rojas, R. L. (2009). *Magia de la letra viva: como formar lectores en la escuela*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- _____. (2013). "La teoría literaria: apreciación y análisis del texto literario". En *Estudios literarios. Destinado a estudiantes de la licenciatura en Educación Primaria*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- _____ y Herrera Martínez, S. (2014). "Pensar y sentir la literatura. Cómo estimular la elaboración de comentarios valorativos acerca de los textos". En *Leer y escribir en la Universidad: Imperativo para elevar la calidad de la formación de maestros y profesores*. La Habana: Sello Editorial Educación Cubana.
- Irwin, J. (1986). *Teaching Reading Comprehension Processes*. Englewood, N.J. Prentice Hall.
- Jiménez, E. (2014). "Comprensión lectora VS Competencia lectora: qué son y qué relación existe entre ella". En *Investigaciones sobre lectura*, ISSN-e2340-8685.

<http://campus.usal.es>. Consultado: 2016-04-14

Leontiev, A. N. (1982). *Actividad, conciencia y personalidad*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

León, J. A. y García, J. (1989). "Comprensión de textos e instrucción". En *Cuadernos de Pedagogía* N. 169 abril. Madrid.

Mañalich, R. y otros. (1989). *Metodología de la enseñanza de la literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Mañalich, R. y otros. (1999). *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Mañalich, R. y otros. (2007). *La enseñanza del análisis literario: una Mirada plural*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Ministerio de Educación. (2005). *VI Seminario Nacional para Educadores*. La Habana.

_____. (2006). *VII Seminario Nacional para Educadores*. La Habana.

_____. (2007). *VIII Seminario Nacional para Educadores*. La Habana.

Marinello, J. (1993). "Sobre una tarea valiosa y necesaria". En Prólogo al Epistolario de José Martí. La Habana: Editorial Ciencias Sociales. Centro de Estudios Martianos.

Martí, J. (1975). *Obras Completas*, t. 13. La Habana: Editorial Ciencias Sociales.

Montaño, J. R. (2006). *Reflexiones sobre los niveles de comprensión de textos y los de producción de textos escritos*. La Habana.

Montaño, J. R y otros. (2010). *(Re)novando la enseñanza-aprendizaje de la lengua española y la literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Parra, M. (1997). *La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza del Español en el nivel universitario*. Universidad Nacional de México. Facultad de Ciencias Humanas. Departamento de Lingüística.

Pérez, G. y otros. (1996). *Metodología de la investigación educacional. I parte*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Rodríguez, L. (2007). "Lectura, comprensión, propósitos, realidades, soluciones".

En *Pedagogía*. La Habana: Editorial Educación Cubana.

Roméu, A. (1991). "Algunos problemas teóricos y metodológicos de la enseñanza de la lengua materna". En *Educación*, No. 70, Año XXI, (enero-junio). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____. (2003). *Teoría y práctica del análisis del discurso*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____. (2003). *Acerca de la enseñanza del Español y la Literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

_____ y otros. (2007). *El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Roméu, A. y otros. (2013). *Didáctica de la lengua española y la literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Sánchez Martínez, J. (2013). *Actividades docentes para fortalecer la comprensión de textos en los estudiantes de duodécimo grado*. Tesis en opción al título académico de Máster en Ciencias de la Educación.

Sánchez, E. M. y García, H. (2014). "Comprensión de textos: conceptos básicos y avances en la investigación actual". En *Revista de Pedagogía de la Universidad de Salamanca*, ISSN 0214-3402, Nº 20. Recuperado en: <http://campus.usal.es>.

Consultado: 2016-04-14

Solé, I. (1998). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Editorial Graó

Turner, L. y Chávez, J. (1989). *Se aprende a aprender*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Turner, L. y Pita, B. (2002). *Pedagogía de la ternura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Vigotsky, L. (1982). *Pensamiento y lenguaje*. La Habana: Edición Revolucionaria.

_____. (1987). *Historia del desarrollo de las funciones psíquicas*. La Habana: Editorial Científico-Técnica.

_____. (1989). "El papel de la enseñanza y del desarrollo mental en la edad escolar". En *El proceso de formación de la psicología marxista*. Moscú: Editorial Progreso.

_____. (1995). "Interacción entre enseñanza y desarrollo". En *Selección de lecturas de psicología infantil y del adolescente*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Van Dijk, T. (1984). *La ciencia del texto*. Barcelona: Editorial Paidós.

_____. (1993). *Estructuras y funciones del discurso*. México: Editorial Siglo XX.

_____. (2000). "Algunos principios de la teoría del contexto". En: *ALED. Revista latinoamericana de estudios del discurso*. Vol. 1 Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso. Venezuela.

Zilberstein, J. y Silvestre, M. (2000). *Hacia una didáctica desarrolladora*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

ANEXOS

Anexo 1

Guía para el análisis de documentos

Objetivo: Determinar información documental sobre el trabajo metodológico encaminado a desarrollar la comprensión de textos.

Documento a estudiar:

Análisis del Programa de Práctica Integral de la Lengua Española.

ASPECTOS A CONSULTAR
Contenidos que comprende el programa.
Objetivos referidos a la comprensión de textos.
Potencialidades que poseen los contenidos para el trabajo con la comprensión de textos.
Se aprecia un algoritmo para la comprensión de textos.

Anexo 2

Guía de observación

Objetivo: Constatar el desempeño de los estudiantes al enfrentarse a la comprensión de textos.

Aspectos a observar:

1. Esclarecen el significado de palabras desconocidas.
2. Determinan las palabras y frases clave.
3. Aclaran los significados de los paratextos.
4. Establecen relaciones intertextuales.
5. Captan los significados explícitos, implícitos y complementarios.
6. Determinan los aciertos y desaciertos en el texto.
7. Toman partido a favor y en contra de lo leído.
8. Explican la relación del texto con el contexto.
9. Valoran los elementos paratextuales e intertextuales para la significación del texto.
10. Aplican de forma creadora lo comprendido a nuevas situaciones o contextos.
11. Valoración de la importancia del texto en su momento de aparición y en el presente.
12. Incorporan los significados a la cultura personal del lector y a sus modos de actuación en la vida.

Anexo 3

Prueba pedagógica de entrada

Objetivo: Constatar el nivel de desarrollo de la comprensión textual que presentan los estudiantes en la etapa inicial de la investigación.

Las cartas a María Mantilla, escritas entre 1894 y 1895, poco antes de su heroica caída en combate, constituyen un conjunto de conmovedores textos escritos por Martí a la adolescente de catorce años de ese nombre, a la que quiso entrañablemente. Este epistolario es una magnífica expresión de ternura, de belleza literaria y de perdurables valores humanísticos.

I. Lee atentamente el siguiente fragmento tomado de la carta: “México, julio de 1894” que aparece en el libro *Cartas a María Mantilla*.

Mi María:

(...) El domingo me preparó la casa de Mercado una gran fiesta de música, para mí solo. (...) Pero lo admirable aquí es el pudor de las mujeres, no como allá, que permiten a los hombres un trato demasiado cercano y feo. (...) Y hablan con sus amigos, con toda la libertad necesaria (...) Es muy hermoso aquí el decoro de las mujeres. Cada una, por su decoro, parece una princesa. (...) A mí, a veces, se me llena de lágrimas el corazón. Y me pongo a pensar (...) si tú me querrás así (...) Y yo, temblar de miedo, de que tú no me quieras como aquí me quieren.

- 1.1 Utiliza el diccionario para esclarecer el significado de palabras desconocidas.
- 1.2 Localiza los vocablos que aportan al texto una connotación fundamental para la comprensión del fragmento. Sustitúyelos por sinónimos.
- 1.3 Explica por qué Martí admira a las mujeres de allí.
- 1.4 Expresa tu opinión sobre las mujeres que según el Apóstol “permiten a los hombres un trato demasiado cercano y feo”.
- 1.5 Imagina que en tu barrio vive una muchacha que le permite una confianza extrema a los hombres, como expresa Martí. En un párrafo redacta los consejos que le darías.

Anexo 4

Escala valorativa

Comprensión inteligente

Esclarecimiento del significado de palabras desconocidas.

Alto: Determinan correctamente la acepción de las palabras que aparecen en el texto mediante el uso del diccionario y la información ofrecida en el texto.

Medio: Presentan algunas limitaciones para determinar la acepción correcta de las palabras que aparecen en el texto a partir del uso del diccionario.

Bajo: En menor medida logran determinar la acepción correcta de las palabras desconocidas por tratar de inferirlo y no saber trabajar con el diccionario.

Reconocimiento de palabras clave y de las relaciones esenciales que se efectúan en el texto.

Alto: Identifican correctamente las palabras clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados y las sustituyen por otras que aportan el mismo sentido literal para la formación de los conceptos individuales en torno al tema presentado.

Medio: Identifican correctamente las palabras clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados, infiriendo por sí solos el significado de los vocablos, pero no son capaces de sustituirlos por otros que aporten el mismo sentido literal para la formación de los conceptos individuales en torno al tema presentado ya que en ocasiones utilizan el diccionario.

Bajo: Casi nunca identifican las palabras clave del texto a partir del reconocimiento de los rasgos distintivos presentados debido a que trata de inferirlo y no sabe trabajar con el diccionario.

Identificación de las ideas explícitas e implícitas en el texto.

Alto: Son capaces de seleccionar las ideas explícitas e implícitas a partir de la identificación de las premisas textuales y realizan inferencias y establecen relaciones de ideas.

Medio: Son capaces de seleccionar las ideas explícitas e implícitas a partir de la identificación de las premisas textuales, pero muestran insuficiencias al realizar inferencias y relaciones de ideas.

Bajo: Son capaces de seleccionar las ideas explícitas que ofrece el texto a partir de la reproducción de aspectos esenciales expresados, sin ir más allá del texto mismo.

Comprensión crítica

Emisión de juicios valorativos.

Alto: Expresan de forma jerarquizada las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma. Emiten criterios personales de valor y los argumentan al reconocer el sentido profundo del texto.

Medio: En ocasiones expresan de forma jerarquizada las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma. Emiten explícitamente criterios personales en torno al tema.

Bajo: Expresan las ideas del texto a partir de la valoración del contenido y la forma, pero carecen de criterios personales en torno al tema.

Comprensión creadora

Aplicación creadora de lo comprendido a nuevas situaciones o contextos.

Alto: Relacionan las ideas expuestas por el autor del texto con sus propias experiencias personales y establecen generalizaciones con respecto a la realidad social.

Medio: Relacionan las ideas expuestas por el autor del texto con sus propias experiencias personales, no obstante muestran insuficiencias al establecer generalizaciones con respecto a la realidad social.

Bajo: En ocasiones establecen relaciones personales con la información abordada solo a partir del tratamiento del tema expresado en el texto.

Anexo 5

Guía para la encuesta a especialistas

Nombre: _____ Centro de trabajo: _____

Departamento: _____

Objetivo: Obtener criterios valorativos acerca de la propuesta de actividades docentes para la comprensión del epistolario martiano en las estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación, Especialidad Maestros Logopedas.

Profesor(a) especialista:

La presente investigación se lleva a cabo en la Universidad de Sancti Spíritus "José Martí Pérez", con el objetivo de proponer actividades docentes dirigidas a la comprensión del epistolario martiano en las clases prácticas de PILE. En estas clases resulta provechoso el trabajo con textos auténticos y en especial, con obras de personalidades representativas de la historia y la cultura. Desearíamos que valore la propuesta de actividades docentes a partir de los aspectos siguientes:

1. Pertinencia en relación con el modelo del profesional de la carrera o de los objetivos de la disciplina
2. Concepción de las actividades desde el punto de vista didáctico
3. Adecuación a las características de la creación literaria de José Martí
4. Potencialidades formativas en lo instructivo y lo educativo
5. Recomendaciones

Anexo 6

Caracterización general de los especialistas.

No.	Nombre y apellidos	Institución y cargo que desempeña	Categoría docente y nivel científico
1	Naymi Madrigal González	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Español Literatura	Doctora en Ciencias Pedagógicas. Profesora Auxiliar.
2	Dignora Montano Perdomo	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Español Literatura	Máster en Ciencias de la Educación. Profesora Auxiliar.
3	Lucia Perdigón Martin	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Español Literatura	Máster en Educación Superior. Mención Docencia Universitaria. Profesora Auxiliar.
4	Yoselín Guerrero Aragón	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Español Literatura	Máster en Educación Superior. Mención Docencia Universitaria. Profesora Asistente.
5	Angela Valdés Quesada	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Educación Especial y Logopedia	Máster en Ciencias de la Educación. Profesora Auxiliar.
6	Yudania Hernández Román	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Educación Especial y Logopedia	Máster en Ciencias de la Educación. Profesora Auxiliar.
7	Yordany Meneses Romero	Universidad de Sancti Spíritus "José Martí". Profesora del Dpto. Educación Especial y Logopedia	Máster en Ciencias de la Educación. Profesor Auxiliar.